Questo manuale deve essere considerato parte integrante della motocicletta e deve essere allegato alla motocicletta nel caso venga rivenduta.

Questa pubblicazione include le informazioni più aggiornate relative alla produzione al momento di andare in stampa. Honda Motor Co., Ltd. si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta senza permesso scritto.

Il veicolo illustrato in questo manuale d'uso può presentare differenze rispetto al veicolo posseduto.

© 2013 Honda Motor Co., Ltd.

Benvenuto

Congratulazioni per avere acquistato una nuova motocicletta Honda. L'aver scelto una Honda ti permette di entrare in una grande famiglia di clienti soddisfatti e che hanno dimostrato di riconoscere che Honda significa qualità in ogni prodotto.

Per garantire sicurezza e piacere di guida:
- Leggere con attenzione il manuale d'uso.
- Seguire le raccomandazioni e le procedure contenute nel presente manuale.
- Prestare particolare attenzione ai messaggi di sicurezza nel presente manuale e sulla motocicletta.

- I seguenti codici, presenti in questo manuale, indicano il paese.
- Le illustrazioni sono basate sulla versione CTX1300A ED.

Codici paese

Codice	Paese
E	Regno Unito
ED	Vendite dirette europee, Sud Africa
U	Australia, Nuova Zelanda

*Le caratteristiche del veicolo possono variare a seconda delle zone o dei paesi.

Qualche cenno sulla sicurezza

La propria sicurezza e quella altrui sono molto importanti. L'utilizzo in sicurezza di questa motocicletta è una responsabilità importante. Per aiutare a prendere decisioni con cognizione di causa, in questo manuale e sulle etichette relative alla sicurezza sono incluse le procedure di funzionamento e altre informazioni. Queste informazioni segnalano potenziali rischi che possono causare lesioni al cliente o agli altri. Ovviamente, non è né realistico né possibile fornire segnalazioni di attenzione per tutti i rischi legati al funzionamento o alla manutenzione di questa motocicletta. È necessario usare il buon senso.

Si troveranno importanti informazioni relative alla sicurezza in una varietà di forme tra cui:

- Etichette relative alla sicurezza sulla motocicletta
- Messaggi di sicurezza preceduti da un simbolo di segnalazione e da una delle tre parole di segnalazione: PERICOLO, ATTENZIONE, oppure AVVERTENZA. Tali parole significano:

⚠PERICOLO

L'inosservanza delle istruzioni causa GRAVI LESIONI o MORTE.

⚠ATTENZIONE

L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare GRAVI LESIONI o MORTE.

⚠AVVERTENZA

L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare LESIONI.

Altre informazioni importanti vengono fornite dopo i seguenti titoli:

AVVISO Informazioni che contribuiscono ad evitare danni alla motocicletta, alle cose o all'ambiente.

Indice

Sicurezza della motocicletta	P. 2
Guida di funzionamento	P. 18
Manutenzione	P. 70
Ricerca guasti	P. 114
Informazioni	P. 144
Specifiche tecniche	P. 158
INDICE	P. 161

Sicurezza della motocicletta

Questa sezione contiene importanti informazioni relative alla guida in sicurezza della motocicletta.
Leggere questa sezione per garantire la sicurezza di guidatore e passeggero.

Linee guida relative alla sicurezza ..... P. 3
Etichette con simboli ..... P. 6
Precauzioni relative alla sicurezza ..... P. 11
Precauzioni relative alla guida ..... P. 12
Accessori e modifiche ..... P. 16
Carico ..... P. 17

Linee guida relative alla sicurezza

Seguire queste linee guida per garantire la sicurezza personale:

- Eseguire tutti i controlli regolari e di routine specificati nel presente manuale.
- Spegnere il motore e tenere lontane scintille e fiamme prima di riempire il serbatoio del carburante.
- Non avviare il motore in ambienti parzialmente o completamente chiusi. Il monossido di carbonio contenuto nei gas di scarico è tossico e può essere mortale.

Indossare sempre il casco

È dimostrato che: il casco e l'abbigliamento protettivo riducono sensibilmente il numero e la gravità di ferite alla testa e ad altre parti del corpo. Indossare quindi sempre un casco per motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. ➡P. 11

Prima di mettersi alla guida

Verificare di essere fisicamente in forma, concentrati e di non essere sotto l'effetto di alcool e droghe. Indossare e controllare che il passeggero indossi un casco per motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. Comunicare al passeggero come aggrapparsi ai maniglioni di servizio o alla propria cintola, piegarsi in curva insieme al guidatore e di tenere i piedi sui poggiapiedi anche quando la motocicletta è ferma.

Prendere il tempo necessario per imparare e fare pratica

Anche se si ha già esperienza di guida con altre motociclette, eseguire delle guide di prova in luoghi sicuri per acquisire familiarità con il modo in cui questa motocicletta funziona e deve essere gestita, oltre ad abituarsi alle misure e al peso della motocicletta.

Non guidare in modo aggressivo

Prestare attenzione ai veicoli circostanti e non dare per scontato di essere visto dagli altri. Essere sempre pronto ad una fermata improvvisa o ad eseguire una manovra per evitare ostacoli.

Rendersi visibili

È necessario rendersi più visibili, in special modo di notte, indossando un abbigliamento catarifrangente, posizionandosi in modo da essere visibili dagli altri guidatori, segnalando le svolte o i cambi di corsia e utilizzando l'avvisatore acustico quando necessario.

Non superare i propri limiti

Guidare sempre in base alle abilità personali o compatibilmente alle condizioni esterne. Stanchezza e distrazione possono compromettere la capacità di usare buon senso e di guidare in sicurezza.

Non bere prima di guidare

Alcool e guida non sono il giusto mix. Anche una sola bevanda alcolica può ridurre l'abilità di reagire alle variazioni di condizioni, mentre il tempo di reazione peggiora ad ogni ulteriore bevanda assunta. Non bere prima di guidare e non permettere che gli amici si mettano alla guida dopo aver bevuto.

Mantenere la propria Honda in condizioni di sicurezza

È importante una corretta manutenzione della motocicletta, in modo che sia sempre in condizioni di essere guidata in sicurezza.
Controllare la propria motocicletta prima di ogni guida ed eseguire tutta la manutenzione raccomandata. Non superare mai i limiti di carico (P. 17) e non eseguire modifiche o installare accessori alla motocicletta che possano renderla pericolosa (P. 16).

Se si è coinvolti in un incidente

La priorità è la sicurezza personale. Se ci sono feriti, non sottovalutare la gravità delle ferite e controllare se è possibile continuare a guidare in sicurezza. Se necessario, chiamare un'ambulanza. Inoltre, se nell'incidente sono stati coinvolti altre persone o veicoli, attenersi alle leggi e normative in vigore.

Se si decide di rimettersi alla guida, controllare

prima le condizioni della motocicletta. Se il motore è ancora in funzione, spegnerlo. Controllare se ci sono perdite di liquidi e se i dadi e dei bulloni essenziali sono correttamente serrati, quindi controllare manubrio, leve di comando, freni e ruote. Guidare lentamente e con grande attenzione.
La motocicletta potrebbe aver subito danni non immediatamente visibili. Fare eseguire quanto prima un controllo approfondito della motocicletta presso un'officina autorizzata.

Rischi legati al monossido di carbonio

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas incolore e inodore. Respirare il monossido di carbonio può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Se il motore viene avviato in ambienti completamente o solo in parte chiusi, l'aria che si respira può contenere una pericolosa quantità di monossido di carbonio. Non avviare mai la motocicletta in un garage o in altri luoghi chiusi.

⚠ATTENZIONE

Il monossido di carbonio è un gas tossico.
Respirarlo può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Evitare tutte le zone o le attività che possano esporre al monossido di carbonio.

Etichette con simboli

Nelle pagine seguenti viene descritto il significato delle etichette. Alcune etichette forniscono segnalazioni di attenzione per tutti i potenziali rischi di lesioni gravi. Altre forniscono importanti informazioni relative alla sicurezza. Leggere con attenzione tali informazioni e non rimuovere le etichette.

Se un'etichetta si stacca o diventa illeggibile, contattare il proprio concessionario per la sostituzione.

Ogni etichetta è contrassegnata da un simbolo specifico.
Di seguito viene illustrato il significato di ciascun simbolo e ciascuna etichetta.

Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso.

Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'officina. Nell'interesse della sicurezza, la manutenzione di questi componenti deve essere effettuata solo presso il concessionario.

PERICOLO (con sfondo ROSSO)
L'inosservanza delle istruzioni causa GRAVI LESIONI o MORTE.
ATTENZIONE (con sfondo ARANCIONE)
L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare GRAVI LESIONI o MORTE.
AVVERTENZA (con sfondo GIALLO)
L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare LESIONI.

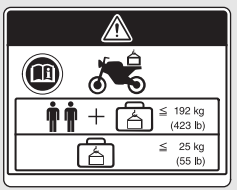
ETICHETTA BATTERIA
PERICOLO

- Tenere la batteria lontana da fiamme e scintille. La batteria produce un gas esplosivo.
- Indossare occhiali protettivi e guanti isolanti prima di toccare la batteria per evitare il rischio di ustioni e di perdita della vista in seguito al contatto con l'elettrolito della batteria.
- Non lasciare che bambini o altre persone tocchino la batteria se non sono a perfettamente conoscenza delle corrette precauzioni di utilizzo e dei rischi correlati.
- Maneggiare l'elettrolito della batteria con estrema cautela poiché contiene acido solforico diluito. Il contatto con la pelle o gli occhi può provocare ustioni o la perdita della vista.
- Leggere e comprendere a fondo il presente manuale prima di maneggiare la batteria. La mancata osservazione delle istruzioni può causare lesioni personali e danni alla motocicletta.
- Non utilizzare la batteria se il livello dell'elettrolito si trova in corrispondenza o sotto al contrassegno di livello inferiore. Potrebbe esplodere e causare lesioni gravi.

ETICHETTA TAPPO RADIATORE
PERICOLO

Solo versioni ED, E

NON APRIRE MAI SE CALDO.
Il liquido refrigerante caldo provoca gravi ustioni.
La valvola limitatrice della pressione inizia ad aprirsi a **1.1 kgf/cm²**.



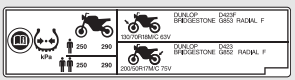
ETICHETTA DI ATTENZIONE ACCESSORI E CARICO
ATTENZIONE

ACCESSORI E CARICO

- La stabilità e il controllo in sicurezza di questa motocicletta possono risentire dell'aggiunta di accessori e bagaglio.
- Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso e nella guida all'installazione prima di installare qualsiasi accessorio.
- Il peso totale di accessori e bagaglio, aggiunti al peso di guidatore e passeggero, non può essere superiore a **192 kg**, valore relativo al carico massimo.
- Il peso del bagaglio non può essere superiore a **25 kg** in nessun caso.
- Non è consigliato il montaggio di carenature maggiorate montate su forcelle o manubrio.

ETICHETTA DELLA BORSA LATERALE

Carichi pesanti appoggiati sul coperchio aperto potrebbero danneggiare la borsa laterale e il coperchio.



ETICHETTA INFORMAZIONI PNEUMATICO

Pressione pneumatico a freddo:

[Solo guidatore]

Anteriore **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Posteriore **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

[Guidatore e passeggero]

Anteriore **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Posteriore **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

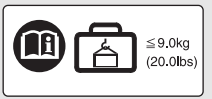
Dimensioni pneumatico:

Anteriore **130/70R18M/C 63V**

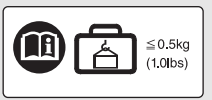
Posteriore **200/50R17M/C 75V**

Marca pneumatico:	DUNLOP	BRIDGESTONE
Anteriore	**DUNLOP D423F**	**G853 RADIAL F**
Posteriore	**DUNLOP D423**	**G852 RADIAL F**

ETICHETTA PROMEMORIA SICUREZZA
Per la propria protezione, indossare sempre il casco e abbigliamento protettivo.
ETICHETTA CARBURANTE
Solo benzina senza piombo



ETICHETTA LIMITI DI CARICO
Non superare i **9,0 kg**



ETICHETTA LIMITI DI CARICO
Non superare i **0,5 kg**

Precauzioni relative alla sicurezza

- Guidare con prudenza, tenendo le mani sul manubrio e i piedi sui poggiapiede.
- Durante la guida, il passeggero deve mantenere le mani sugli appositi maniglioni di servizio o alla cintola e i piedi sui poggiapiedi.
- Tenere sempre in considerazione la sicurezza del passeggero e degli altri guidatori.

Abbigliamento protettivo

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco per motocicletta omologato, occhiali protettivi ed indumenti protettivi ad alta visibilità. Non guidare in modo aggressivo, bensì in funzione delle condizioni meteorologiche e stradali.

Casco

Omologato secondo gli standard di sicurezza, ad alta visibilità e della misura corretta

- Deve essere comodo ma sicuro e con il sottogola allacciato
- Deve avere una visiera che consenta un ampio campo visivo o altri tipi di occhiali protettivi omologati

⚠ATTENZIONE

Il mancato utilizzo del casco aumenta la possibilità di lesioni gravi o morte in caso di incidente.

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco omologato e abbigliamento protettivo.

Guanti

Guanti di pelle con dita e alta resistenza all'abrasione

Stivali o calzature per la guida

Stivali resistenti con suole antiscivolo e protezione per le caviglie

Giacche e pantaloni

Giacche protettive, ad alta visibilità e a maniche lunghe, pantaloni resistenti per la guida (o abbigliamento protettivo).

Precauzioni relative alla guida

Periodo di rodaggio

Durante i primi 500 km di utilizzo, seguire queste linee guida per assicurare l'affidabilità e le prestazioni future della motocicletta.

- Evitare partenze a pieno gas e brusche accelerazioni.
- Evitare le frenate brusche e le scalate rapide.
- Guidare con prudenza.

Freni

Osservare le seguenti linee guida:

- Evitare le frenate brusche e le scalate rapide.
  - ▶ Una brusca frenata può ridurre la stabilità della motocicletta.
  - ▶ Quando possibile, ridurre la velocità in prossimità di una curva, per evitare il rischio di scivolare.
- Guidare con prudenza sui tratti in cui la trazione è limitata.
  - ▶ Le ruote si bloccano più facilmente su tali superfici, causando spazi di frenata più lunghi.
- Evitare di frenare continuamente.
  - ▶ Le frenate ripetute in discese lunghe e ripide possono surriscaldare eccessivamente i freni, riducendone l'efficacia. Per ridurre la velocità, utilizzare il freno motore abbinato all'azionamento intermittente dei freni.
- Per una completa efficienza dell'azione frenante, azionare contemporaneamente il freno anteriore e il freno posteriore.

Sistema ABS combinato

La motocicletta è dotata di un impianto freni che distribuisce la forza frenante tra il freno anteriore e posteriore.
La distribuzione della forza frenante applicata al freno anteriore e posteriore varia in base all'azionamento della sola leva e del solo pedale. Per una completa efficienza dell'azione frenante, azionare contemporaneamente il freno anteriore e il freno posteriore.

Questo modello è dotato inoltre di un sistema frenante antibloccaggio (ABS) progettato per impedire il bloccaggio dei freni durante le frenate brusche.

- Il sistema ABS non riduce lo spazio di frenata. In determinate circostanze, il sistema ABS può allungare gli spazi di frenata.
- Il sistema ABS non entra in funzione a velocità inferiori a 10 km/h.
- La leva e il pedale del freno possono subire un leggero contraccolpo quando vengono azionati i freni. Ciò è normale.
- Utilizzare sempre i pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento del sistema ABS.

Freno motore

Il freno motore contribuisce a rallentare la motocicletta quando l'acceleratore viene rilasciato. Scalare ad una marcia inferiore contribuisce ad aumentare ulteriormente l'azione frenante.
Quando si percorrono discese lunghe e ripide, è consigliabile ridurre la velocità attraverso l'utilizzo del freno motore e l'utilizzo intermittente dei freni.

Condizioni di pioggia o bagnato

Le superfici stradali bagnate sono scivolose e i freni bagnati riducono ulteriormente l'efficienza della frenata.
Frenare con estrema attenzione in condizioni di bagnato.
Se i freni sono bagnati, è necessario frenare durante la guida a bassa velocità per fare in modo che asciughino.

Parcheggio

- Parcheggiare il veicolo su una superficie asfaltata e in piano.
- Se è necessario parcheggiare su una superficie leggermente inclinata o non sicura, assicurarsi che la motocicletta non possa muoversi o cadere.
- Verificare che i componenti molto caldi non entrino in contatto con materiali infiammabili.
- Non toccare il motore, il silenziatore, i freni e gli altri componenti caldi prima che si siano raffreddati.
- Per ridurre il rischio di furti, bloccare sempre il manubrio e rimuovere la chiave quando si lascia la motocicletta incustodita.
  È consigliato anche l'utilizzo di un dispositivo antifurto.

Parcheggio con cavalletto laterale o cavalletto centrale

1. Spegnere il motore.
2. **Usando il cavalletto laterale**
   Abbassare il cavalletto laterale.
   Inclinare lentamente la motocicletta verso sinistra finché il suo peso è appoggiato sul cavalletto laterale.

   Usando il cavalletto centrale
   Abbassare il cavalletto centrale dal lato sinistro della motocicletta. Afferrare la manopola sinistra e il maniglione di servizio sinistro. Premere con il piede destro la punta del cavalletto e, contemporaneamente, tirarlo verso l'alto e all'indietro.
3. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
   ▶ Ruotare il manubrio verso destra riduce la stabilità e può causare la caduta della motocicletta.
4. Portare il commutatore di accensione in posizione LOCK e rimuovere la chiave. ➔P. 41

Linee guida relative al rifornimento e al carburante

Seguire queste linee guida per proteggere il motore e i catalizzatori:

- Utilizzare solamente carburante senza piombo.
- Utilizzare il carburante con il numero di ottano consigliato. L'utilizzo di carburante a basso numero di ottano può diminuire le prestazioni del motore.
- Non utilizzare carburanti con alta concentrazione di alcool. P. 149
- Non utilizzare carburante vecchio o contaminato o una miscela olio/carburante.
- Non far penetrare sporco o acqua nel serbatoio carburante.

TCS (sistema di controllo trazione)

Il sistema TCS (sistema di controllo trazione) consente di mantenere la trazione in fase di accelerazione su superfici scivolose regolando la potenza erogata dal motore quando rileva che la ruota posteriore inizia a perdere trazione.

Il sistema TCS non funziona quando la ruota posteriore è bloccata in seguito ad un'improvvisa chiusura della valvola a farfalla.
Non chiudere improvvisamente la valvola a farfalla, specialmente su superfici scivolose.

Il sistema TCS potrebbe non compensare i rischi provocati da un manto stradale dissestato e dal funzionamento non corretto della valvola a farfalla.
Guidare prestando attenzione alle condizioni della strada e alle condizioni atmosferiche.
In particolari situazioni, quando la motocicletta rimane bloccata nel fango o nella neve fresca, potrebbe risultare più facile liberarla disattivando temporaneamente il sistema TCS.
Inoltre potrebbe contribuire a mantenere l'equilibrio e il controllo durante la guida fuoristrada.

Utilizzare sempre i pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento del sistema TCS.

Accessori e modifiche

Si raccomanda vivamente di non dotarsi di accessori non progettati specificamente da Honda o di eseguire modifiche che alterino il progetto originale della motocicletta. Ciò potrebbe comprometterne la sicurezza.
Le modifiche alla motocicletta possono far decadere la garanzia e rendere illegale la libera circolazione della motocicletta su strada. Prima di decidere di installare accessori sulla motocicletta, è necessario assicurarsi che tali modifiche siano sicure e legali.

⚠ATTENZIONE

Accessori o modifiche non corretti possono provocare incidenti con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare tutte le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso relative ad accessori e modifiche.

Non trainare rimorchi o sidecar con la motocicletta. La motocicletta non è stata progettata per questi scopi e il loro utilizzo può compromettere seriamente il controllo della motocicletta.

Carico

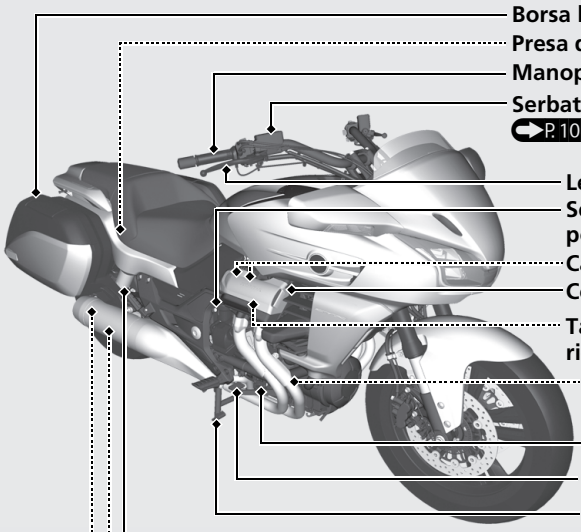
- Il trasporto di un peso supplementare influenza il controllo, la frenata e la stabilità della motocicletta.
  Adattare sempre la velocità al carico che si sta trasportando per mantenere una guida in sicurezza.
- Non trasportare mai carichi eccessivi e rispettare sempre i limiti di carico specificati.
  Carico massimo / peso massimo bagaglio P. 158
- Fissare saldamente tutti i bagagli in modo che siano bilanciati e vicini al centro della motocicletta.
- Non posizionare oggetti vicino alle luci o al silenziatore.

⚠ATTENZIONE

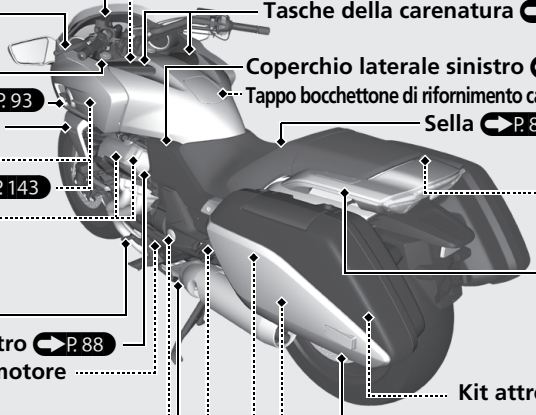
Carichi eccessivi o un carico non corretto possono essere cause di incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare i limiti di carico e tutte le altre linee guida relative ai carichi contenute nel presente manuale.

Ubicazione componenti

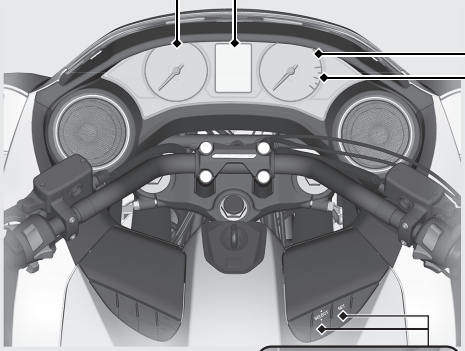


Borsa laterale destra P. 68 P. 90
Presa di corrente accessori P. 69
Manopola acceleratore P. 110
Serbatoio liquido freno anteriore P. 104
Leva freno anteriore P. 111
Serbatoio del liquido freni posteriore P. 104
Candele P. 96
Coperchio in testa destro P. 88
Tappo bocchettone di riempimento olio motore P. 99
Vetro spia livello olio motore P. 98
Interruttore luce di stop P. 106
Pedale freno posteriore
Cavalletto centrale
Registro precarico molla sospensione posteriore destra P. 112
Bullone di scarico olio trasmissione finale P. 109
Tappo foro bocchettone di riempimento olio trasmissione finale P. 109



Serbatoio liquido frizione (P. 107)
Leva frizione
Pannello interno sinistro (P. 87)
Carenatura intermedia sinistra (P. 93)
Calotta sinistra (P. 92)
Batteria (P. 95)
Fusibile principale A (P. 143)
Candele (P. 96)
Leva cambio (P. 62)
Coperchio in testa sinistro (P. 88)
Bullone di scarico olio motore (P. 100)
Serbatoio riserva liquido di raffreddamento (P. 102)
Cavalletto laterale (P. 108)
Filtro olio motore (P. 101)
Scatola fusibili (P. 141)
Fusibile principale B (P. 142)
Tasche della carenatura (P. 67) (P. 91)
Coperchio laterale sinistro (P. 89)
Tappo bocchettone di rifornimento carburante (P. 63)
Sella (P. 86)
Maniglione di servizio destro
Maniglione di servizio sinistro
Kit attrezzi (P. 67)
Borsa laterale sinistra (P. 68) (P. 90)
Borsa portadocumenti (P. 67)
Registro precarico molla sospensione posteriore sinistra (P. 112)

Strumentazione



AVVISO

Non portare il regime motore fino alla zona rossa del contagiri. Un regime motore eccessivo può pregiudicare la vita utile del motore.

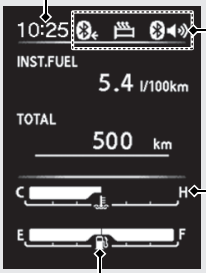
Controllo del display

Quando il commutatore di accensione viene inserito, il simbolo di apertura comparirà sul display multinformativo. Se il display non compare quando dovrebbe, far controllare il problema dal proprio concessionario.

Display multinformativo

Il display multinformativo visualizza il contachilometri, il contachilometri parziale, l'indicatore temperatura aria esterna e altri indicatori.

Inoltre, visualizza messaggi importanti come avvisi e altre informazioni utili.



Orologio (visualizzazione 12 ore)

Per impostare l'orologio: P. 28 P. 31

Icone di stato P. 27

Indicatore temperatura liquido di r affreddamento ( )

Quando il liquido di raffreddamento ha superato la temperatura specificata, il 6° segmento (H) lampeggia e la spia di alta temperatura del liquido di raffreddamento si accende. P. 36

Se il 6° (H) segmento lampeggia durante la guida: P. 116

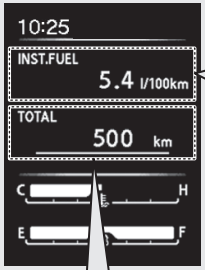
Se l'indicatore temperatura liquido di raffreddamento lampeggia sequenzialmente oppure si spegne: P. 120

Indicatore livello carburante

Carburante rimanente quando inizia a lampeggiare solo il 1° (E) segmento (modalità carburante di riserva): circa 3,4 litri

Contemporaneamente, la spia di riserva carburante si accende e viene visualizzata l'autonomia di percorrenza. P. 26 P. 37

Se l'indicatore livello carburante lampeggia sequenzialmente oppure si spegne: P. 120



Consumo chilometrico istantaneo [INST.FUEL] e consumo chilometrico medio [AVG.FUEL] e velocità media [AVG.SPEED] e durata percorso [TRIP TIME] e informazioni audio

► Per azzerare il consumo chilometrico medio: P. 27

Consumo chilometrico istantaneo | **Consumo chilometrico medio** | **Velocità media** | **Durata del percorso** | **Informazioni audio**

→ Premere il pulsante SELECT △ (su)

Contachilometri totale [TOTAL] e contachilometri parziale [TRIP A/B] e indicatore temperatura aria [AIR] e autonomia di percorrenza [RANGE] e quantità di carburante rimanente [REMAINING FUEL]

► Per azzerare il contachilometri parziale: P. 27

Contachilometri totale | **Contachilometri parziale A** | **Contachilometri parziale B** | **Indicatore temperatura aria esterna** | **Autonomia di percorrenza** | **Quantità di carburante residuo**

→ Premere il pulsante SELECT ▽ (giù)

Solo nella modalità carburante di riserva*

* Modalità carburante di riserva: Quando il 1° (E) segmento dell'indicatore del carburante lampeggia e si illumina la spia della riserva del carburante, è possibile selezionare la visualizzazione dell'autonomia di percorrenza e della quantità di carburante rimanente.

Consumo chilometrico istantaneo

Il consumo chilometrico istantaneo indica il consumo chilometrico istantaneo o attuale.

Intervallo di misurazione: 0.0 a 99.9 km/l (l/100km, mile/l o mile/gal)

- Quando la velocità è inferioer a 7 km/h: "--.-" viene visualizzato
- Oltre 99.9 km/l (mile/l o mile/gal): "99.9" viene visualizzato
- Oltre 99.9 l/100km: "--.-" viene visualizzato

Quando viene visualizzato "--.-" eccetto nei casi suddetti, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Consumo chilometrico medio

Il consumo chilometrico medio sarà basato sul contachilometri parziale A. Consumo chilometrico medio a partire dall'azzeramento del contachilometri A.

Intervallo di misurazione: 0.0 a 99.9 km/l (l/100km, mile/l o mile/gal)

- Oltre 99.9 km/l (mile/l o mile/gal): "99.9" viene visualizzato
- Oltre 99.9 l/100km: "--.-" viene visualizzato
- Quando viene azzerato il contachilometri parziale A: "--.-" viene visualizzato

Quando viene visualizzato "--.-" eccetto nei casi suddetti, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

▶ **Per azzerare il consumo chilometrico medio:** P. 27

Strumentazione *(Segue)*

Velocità media

Mostra la velocità media da quando è stato avviato il motore.
Intervallo di misurazione: 0 a 210 km/h (0 a 130 mph)

- Display iniziale: "---" viene visualizzato

Quando viene visualizzato "---", durante la guida, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Durata del percorso

Mostra il tempo di funzionamento da quando è stato avviato il motore.
Intervallo di misurazione: 00:00 a 99:59 (ore:minuti)

- Oltre 99:59: indietro a 00:00

Informazioni audio

Visualizza il nome di un'artista e il titolo del brano in riproduzione.
Quando l'impianto audio è spento, il display delle informazioni audio è vuoto.

► **Per utilizzare il sistema audio:** P. 44

Contachilometri totale

Distanza totale percorsa. Quando viene visualizzato "------", recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Contachilometri parziale A/B

Distanza percorsa dall'azzeramento del contachilometri parziale. Quando viene visualizzato "---.-" o "----.-", recarsi dal concessionario per l'assistenza.

► **Per azzerare il contachilometri parziale:** P. 27

Indicatore temperatura aria esterna

Indica la temperatura ambiente.

Intervallo di misurazione: –10 - 50°C

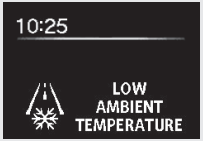
- 3°C o meno: "BASSA TEMPERATURA AMBIENTE" viene visualizzato
- Sotto –10°C: "---" viene visualizzato
- Oltre 50°C: 50°C lampeggia

La temperatura rilevata può non essere corretta a basse velocità a causa del calore riflesso.

viene visualizzato TEMPERATURA AMBIENTE BASSA

Visualizzato quando la temperatura ambiente cala a 3°C.

Per ritornare alla visualizzazione ordinaria, bisogna premere il pulsante **SET** o **SELECT** oppure la temperatura ambiente deve aumentare fino a 5°C.



Autonomia di percorrenza (solo nella modalità carburante di riserva)

Quando il 1° (E) segmento dell'indicatore livello carburante lampeggia, viene indicata l'autonomia di percorrenza stimata.
Intervallo di misurazione: 99 a 0 km (mile)

- Oltre 99 km (mile): "99" viene visualizzato

L'autonomia di percorrenza indicata viene calcolata in base alle condizioni di guida e il valore indicato potrebbe non corrispondere sempre alla distanza effettivamente percorribile.

Quantità di carburante rimanente (solo nella modalità carburante di riserva)

Quando il 1° segmento (E) dell'indicatore livello carburante lampeggia, è possibile selezionare la quantità di carburante rimanente.
Intervallo di misurazione: 3.4 a 1.0 L (litri) o 0.7 a 0.2 gal (galloni)

- Sotto 1.0 L (0.2 gal): "-.-" viene visualizzato

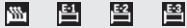
La quantità di carburante rimanente dipende dalle condizioni di guida. La quantità di carburante rimanente indicata potrebbe non corrispondere alla quantità effettiva. Quando la batteria viene ricollegata durante la modalità carburante di riserva, "-.-" viene visualizzato.

Icone di stato

Le informazioni relative all'impianto audio attualmente in uso e il sistema di riscaldamento delle manopole del manubrio vengono visualizzate mediante delle icone nella parte superiore del display multinformativo.

► **Informazioni dell'impianto audio:** P. 44

► **Informazioni del sistema di riscaldamento delle manopole del manubrio:** P. 42



Per azzerare il contachilometri parziale e il consumo chilometrico medio

Per azzerare il contachilometri parziale A e il consumo chilometrico medio, mantenere premuto il pulsante **SET** per azzerare a 0.0 km (mile) con il contachilometri parziale A visualizzato. Contemporaneamente il consumo chilometrico medio viene azzerato.

Per azzerare il contachilometri parziale B, mantenere premuto il pulsante **SET** per azzerare a 0.0 km (mile) con il contachilometri parziale B visualizzato.

Strumentazione *(Segue)*

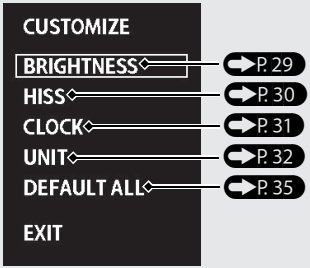
Modalità di impostazione

È possibile impostare i seguenti elementi:

- Impostazione della retroilluminazione [BRIGHTNESS]
- Impostazione della spia HISS [HISS]
- Impostazione dell'orologio [CLOCK]
- Impostazione di ciascuna unità di misura [UNIT]
- Ripristinare all'impostazione predefinita di fabbrica [DEFAULT ALL]

Per passare alla modalità di impostazione, mantenere premuto il pulsante SET e il pulsante SELECT a motocicletta ferma, fino a quando viene visualizzata la schermata del menu principale.

Selezionare il menu premendo i pulsanti SELECT e premere il pulsante SET per decidere il menu.



Per uscire dalla modalità di impostazione selezionare il menu "EXIT" sulla schermata del menu principale. Inoltre, si può uscire dalla modalità di impostazione portando l'interruttore di accensione su OFF oppure quando la velocità raggiunge circa 5 km/h (3 mph).

Impostazione della luminosità della retroilluminazione

La luminosità è regolabile su cinque livelli.

1. Selezionare il menu "BRIGHTNESS" sulla schermata del menu principale e il display passa alla schermata del menu di "BRIGHTNESS". P. 28
2. Usare i pulsanti SELECT per selezionare il livello di luminosità.

3. Premere il pulsante SET. Il livello di luminosità è impostato e il display ritorna alla schermata del menu principale.

Strumentazione *(Segue)*

Impostazione della spia HISS

È possibile attivare o disattivare la funzione di lampeggio della spia HISS.

1. Selezionare il menu "HISS" sulla schermata del menu principale e il display passa alla schermata del menu di "HISS". P. 28
2. Selezionare "ON" (lampeggio) o "OFF" (disattivato) usando i pulsanti SELECT.

3. Premere il pulsante SET. L'impostazione della spia HISS è eseguita e il display ritorna alla schermata del menu principale.

Impostazione dell'orologio

1. Selezionare il menu "CLOCK" sulla schermata del menu principale e il display passa alla schermata del menu di "CLOCK". P. 28
2. Premere il pulsante SELECT fino a visualizzare l'ora desiderata.
   ▶ Mantenere premuto per l'avanzamento veloce delle ore.
3. Premere il pulsante SET. Il cursore passa alle cifre dei minuti.

4. Premere il pulsante SELECT fino a visualizzare il minuto desiderato.
   ▶ Mantenere premuto per l'avanzamento veloce dei minuti.
5. Premere il pulsante SET. L'orologio è impostato e il display ritorna alla schermata del menu principale.

Strumentazione *(Segue)*

Impostazione di ciascuna unità di misura

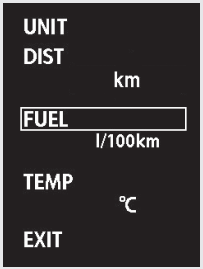
Eccetto versione E

È possibile modificare l'unità di misura del consumo chilometrico.
L'unità di misura del consumo chilometrico istantaneo e del consumo chilometrico medio viene modificata mediante il menu "FUEL".

Versione E

È possibile modificare l'unità di misura di velocità e chilometraggio e l'unità di misura del consumo di carburante.
L'unità di misura del contachilometri totale, contachilometri parziale A/B, consumo chilometrico istantaneo e consumo chilometrico medio viene modificata mediante il menu "DIST".
L'unità di misura del consumo chilometrico istantaneo, consumo chilometrico medio e quantità di carburante rimanente viene modificata mediante il menu "FUEL".

Per modificare l'unità di ciascun indicatore, selezionare il menu "UNIT" sulla schermata del menu principale e il display passa alla schermata del menu di "UNIT". P. 28

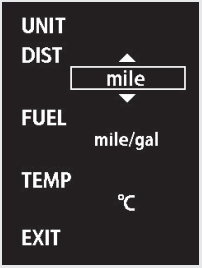


Per concludere l'impostazione di ciascuna unità di misura, selezionare il menu "EXIT", e il display ritorna alla schermata del menu principale.

Per cambiare l'unità di misura di velocità e chilometraggio

Solo versione E

1. Selezionare "DIST" sulla schermata del menu di "UNIT", e il cursore si porta su "mile" o "km".
2. Premere il pulsante SELECT per selezionare "mile" o "km".
3. Premere il pulsante SET. Il cursore ritorna a "DIST".



Quando si seleziona "mile"

- L'unità di misura della velocità media mostra "mph"
- L'unità di misura del contachilometri totale, contachilometri parziale A/B e autonomia di percorrenza mostra "mile"
- L'unità di misura del consumo chilometrico istantaneo e del consumo chilometrico medio mostra "mile/gal"
- L'unità di misura della quantità di carburante rimanente mostra "gal"

Quando si seleziona "km"

- L'unità di misura della velocità media mostra "km/h"
- L'unità di misura del contachilometri totale, contachilometri parziale A/B e autonomia di percorrenza mostra "km"
- L'unità di misura del consumo chilometrico istantaneo e del consumo chilometrico medio mostra "l/100km"
- L'unità di misura della quantità di carburante rimanente mostra "L"

Strumentazione *(Segue)*

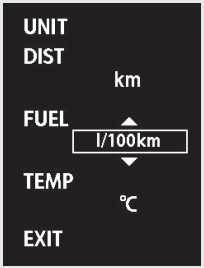
Per cambiare l'unità di misura del chilometraggio

1. Selezionare "FUEL" sulla schermata del menu di "UNIT", e il cursore si porta su "l/100km", "km/l", "mile/gal" o "mile/l".
2. Versione ED, U ed E in cui viene selezionato "km" in "DIST"

   Premere il pulsante SELECT per selezionare "l/100km" o "km/l".

   La versione E che ha "miglia" selezionata in "DIST"

   Premere il pulsante SELECT per selezionare "mile/gal" o "mile/l".



3. Premere il pulsante SET. Il cursore ritorna a "FUEL".

Quando si seleziona "l/100km"
- L'unità di misura del consumo chilometrico istantaneo e del consumo chilometrico medio mostra "l/100km"
- L'unità di misura della quantità di carburante rimanente mostra "L"

Quando si seleziona "km/l"
- L'unità di misura del consumo chilometrico istantaneo e del consumo chilometrico medio mostra "km/l"
- L'unità di misura della quantità di carburante rimanente mostra "L"

Quando si seleziona "mile/gal"
- L'unità di misura del consumo chilometrico istantaneo e del consumo chilometrico medio mostra "mile/gal"
- L'unità di misura della quantità di carburante rimanente mostra "gal"

Quando si seleziona "mile/l"
- L'unità di misura del consumo chilometrico istantaneo e del consumo chilometrico medio mostra "mile/l"
- L'unità di misura della quantità di carburante rimanente mostra "L"

Riipristinare l'impostazione predefinita di fabbrica

Il valore impostato può essere riportato all'impostazione iniziale.

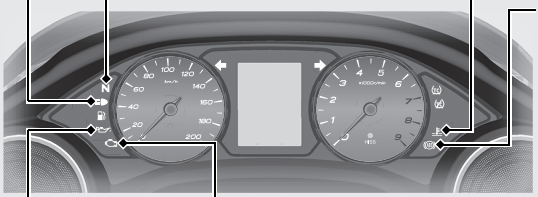
1. Selezionare il menu "DEFAULT ALL" sulla schermata del menu principale e il display passa alla schermata del menu di "DEFAULT ALL". P. 28
2. Premere il pulsante SELECT per selezionare "NO" (non azzerato) o "YES" (azzerato).

3. Quando si seleziona "YES"
   Premere il pulsante SET il valore impostato ritornerà all'impostazione iniziale e il display ritorna alla schermata del menu principale.
   Quando si seleziona "NO"
   Premere il pulsante SET il valore impostato viene mantenuto e il display ritorna alla schermata del menu principale.

Valori iniziali

- Impostazione della retroilluminazione [BRIGHTNESS]: Livello 3
- Impostazione della spia HISS [HISS]: ON
- Orologio [CLOCK]: mantenuta (non applicabile)
- Unità di misura di velocità e chilometraggio [DIST]:
  Eccetto versione E km
  Versione E mile
- Unità di misura dell'indicatore del consumo chilometrico [FUEL]:
  Eccetto versione E l/100km
  Versione E mile/gal

Spie



Spia abbaglianti

Spia di folle
Questa spia si accende quando il cambio è in folle.

Spia alta temperatura liquido di raffreddamento motore
Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.
Se si accende durante la guida: P. 116

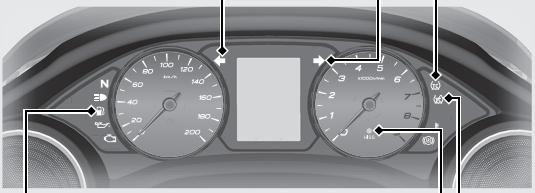
Spia sistema ABS (sistema frenante antibloccaggio)
Si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON. Si spegne quando la velocità raggiunge circa 10 km/h.
Se si accende durante la guida: P. 118

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata)
Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato su ON e l'interruttore di spegnimento motore è in posizione (Run). Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato su ON e l'interruttore di spegnimento motore è in posizione (Off).
Se la spia si accende con il motore in funzione: P. 117

Spia bassa pressione olio
Si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.
Si spegne quando si avvia il motore.
Se la spia si accende con il motore in funzione: P. 117

Spia indicatore di direzione destro

Spia indicatore di direzione sinistro



Spia riserva carburante

- Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.
- Si accende quando nel serbatoio del carburante è presente solamente il carburante di riserva. Carburante residuo quando la spia riserva carburante si accende: 3,4 litri

Si accende la spia della riserva di carburante e il 1° segmento (E) dell'indicatore di livello carburante lampeggia: P. 26

Spia sistema TCS (sistema di controllo trazione)

- Si accende quando l'interruttore di accensione viene portato in posizione ON. Si spegne quando la velocità raggiunge circa 10 km/h per indicare che il sistema TCS è pronto per essere attivato.
- Lampeggia quando il sistema TCS è in funzione.

Se si accende durante la guida: P. 119

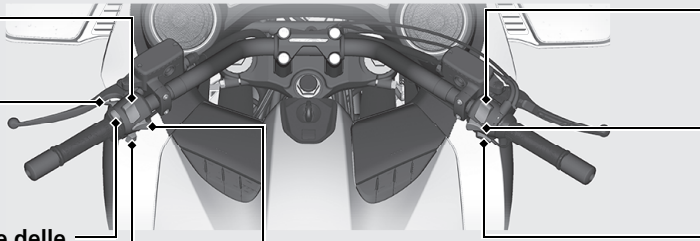
Spia disattivazione sistema TCS (sistema di controllo trazione)

Si accende quando viene disattivato il sistema TCS.

Spia HISS P. 28 P. 30 P. 146

- Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato su ON e l'interruttore di spegnimento motore è in posizione (Run). Si spegne se la chiave di accensione ha il codice corretto.
- Lampeggia ogni 2 secondi per 24 ore quando il commutatore di accensione viene portato in posizione OFF.

Interruttori



Devioluci
- ≣D : Abbagliante
- ≣D : Anabbagliante

Interruttore di comando lampeggio
Consente di eseguire lampeggi con i fari abbaglianti.

Interruttore del riscaldatore delle manopole del manubrio P. 42

Pulsante avvisatore acustico

⇦⇨ Interruttore indicatori di direzione

- L'indicatore di direzione si disattiva automaticamente una volta completata la svolta.
- Quando si effettua un cambio di corsia, l'indicatore di direzione si disattiva automaticamente dopo 7 secondi o dopo aver percorso 120 m.

▶ È possibile disattivare manualmente l'indicatore premendo l'interruttore.

▶ In alcuni casi, l'intervallo fino alla disattivazione degli indicatori di direzione viene modificato.

▶ Utilizzare sempre i pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento della disattivazione automatica.

Interruttore di spegnimento motore

Deve rimanere normalmente in posizione (Run).

▶ In caso di emergenza, portarlo in posizione (Off) per spegnere il motore.

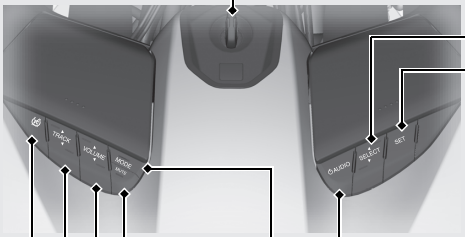
Interruttore luci di emergenza

Azionabile con il commutatore di accensione su ON. Può essere portato su OFF indipendentemente dalla posizione del commutatore di accensione.

▶ Con l'interruttore luci di emergenza su ON, i lampeggi continuano anche se il commutatore di accensione è su OFF o LOCK.

Pulsante di avviamento

Interruttori *(Segue)*



Pulsante SELECT

Pulsante SET

Questi pulsanti vengono usati per azionare il display multinformativo. P. 22

Pulsante AUDIO di accensione

Pulsante MODE

Pulsante MUTE

Pulsante VOLUME

Pulsante TRACK

Questi pulsanti vengono utilizzati per azionare l'impianto audio. P. 48

Interruttore di disattivazione sistema TCS (sistema di controllo trazione)

Mantenere premuto per attivare e disattivare il sistema TCS.

▶ L'interruttore di disattivazione del sistema TCS si accende quando il sistema TCS viene disattivato.

Commutatore di accensione
Fornisce/toglie alimentazione all'impianto elettrico, blocca lo sterzo.

► La chiave può essere rimossa quando si trova in posizione OFF o LOCK.

ACC
Accende l'impianto elettrico per gli accessori.

ON
Fornisce alimentazione all'impianto elettrico per l'avviamento/guida.

OFF
Spegne il motore.

LOCK
Blocca lo sterzo.

Bloccasterzo

Per ridurre il rischio di furti, bloccare lo sterzo quando si parcheggia.
Si consiglia inoltre l'utilizzo di un lucchetto a U o un dispositivo simile.

Blocco

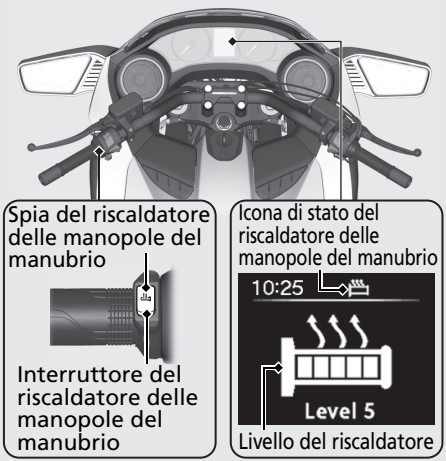
1. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
2. Premere le chiave verso il basso, quindi portare il commutatore di accensione in posizione LOCK.
   ► Scuotere il manubrio se il blocco si inserisce con difficoltà.
3. Rimuovere la chiave.

Sblocco

Inserire la chiave, premerla e portare il commutatore di accensione in posizione OFF.

Riscaldatore delle manopole del manubrio

La CTX1300A è equipaggiata con un riscaldatore delle manopole del manubrio che riscalda le mani durante la guida. Indossare dei guanti per proteggere le mani dalle manopole del manubrio riscaldate.


Spia del riscaldatore delle manopole del manubrio
Interruttore del riscaldatore delle manopole del manubrio
Icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio
10:25
Level 5
Livello del riscaldatore

Spia del riscaldatore delle manopole del manubrio:

Visualizzata quando il riscaldatore delle manopole del manubrio è acceso.
Il livello del riscaldatore selezionato è indicato dal numero di lampeggi della spia quando viene acceso il riscaldatore e viene modificato il livello del riscaldatore. Per esempio, se si seleziona livello 5 del riscaldatore, la spia lampeggia 5 volte e ripete il ciclo 7 volte.

Livello del riscaldatore:

Il livello del riscaldatore selezionato viene indicato per alcuni secondo quando viene azionato l'interruttore del riscaldatore delle manopole del manubrio.

Icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio:

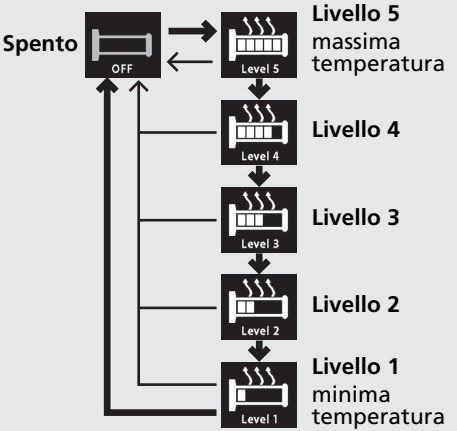
Visualizzata quando il riscaldatore delle manopole del manubrio è acceso.

Se lampeggia "E-1", "E-2" o "E-3" P. 121

Per azionare il riscaldatore delle manopole del manubrio

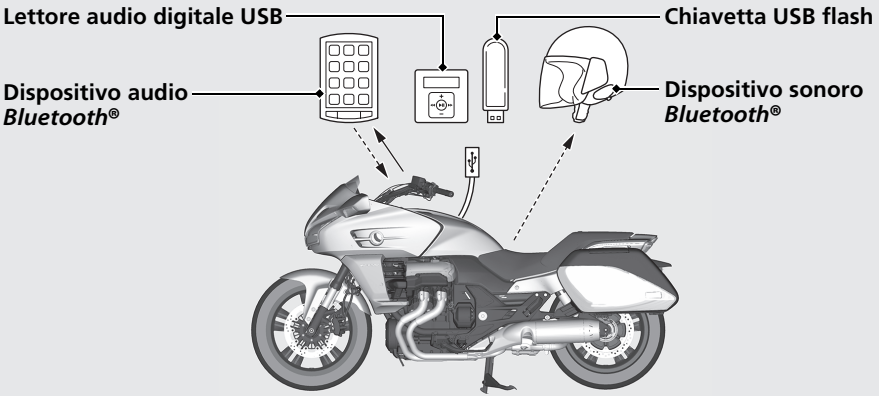
1. Avviare il motore. P. 61
2. Premere l'interruttore del riscaldatore delle manopole del manubrio. Il riscaldatore delle manopole del manubrio è acceso.
3. Selezionare il livello del riscaldatore premendo l'interruttore.
   ▶ Non lasciare il riscaldatore delle manopole del manubrio nella posizione elevata per lunghi periodi nelle giornate calde.
4. Per disattivare, premere l'interruttore fino a che viene visualizzato "OFF". Inoltre, per disattivare, mantenere premuto l'interruttore.

Non utilizzare il riscaldatore delle manopole del manubrio con il motore al minimo per lunghi periodi. Potrebbe scaricare, parzialmente o completamente, la batteria.
Mantiene il livello selezioanto quando l'interruttore di accensione viene disinserito.
▶ Il livello del riscaldatore non viene modificato se l'interruttore di accensione viene portato nella posizione OFF entro 5 secondi dopo che il livello del riscaldatore cambia.



Impianto audio

Questo impianto audio può riprodurre file audio su *Bluetooth*® dispositivi audio (telefoni cellulari, lettori audio digitali o equivalenti), lettori audio digitali USB e chiavette flash USB.
L'impianto audio può essere abbinato a *Bluetooth*® dispositivi sonori (altoparlanti, cuffie, dispositivi di comunicazione o equivalenti).



——► Profilo AVRCP 1.3 (Usato per il comando a distanza di *Bluetooth*® dispositivo audio.)

- - - - ► Profilo A2DP (Usato per la trasmissione dei dati audio.)

- Azionare i pulsanti audio solo quando è possibile farlo in sicurezza.
- Regolare il volume a un livello che consenta di udire gli avvisatori acustici e le sirene dei veicoli di emergenza.

- L'impianto audio può riprodurre brani ed eseguire la selezione dei brani. La selezione degli album, la modifica della modalità di riproduzione (ripetizione, shuffle, ecc.) e altre operazioni non possono essere eseguite sull'impianto audio. Impostare queste funzioni preventivamente in ciascun dispositivo audio da collegare.
- Alcuni dispositivi audio, chiavette flash USB e *Bluetooth*® dispositivi sonori potrebbero non essere compatibili.
- L'uso di qualsiasi dispositivo audio, chiavette flash USB e *Bluetooth*® dispositivi sonori è a rischio e pericolo dell'utente.
- Non risponderemo di eventuali danni o problemi nell'uso dei dispositivi audio e della chiavetta USB flash.

Informazioni su *Bluetooth*® audio

- Un solo dispositivo audio *Bluetooth*® e un solo dispositivo sonoro *Bluetooth*® alla volta possono essere abbinati all'impianto audio. Quando un altro dispositivo viene registrato, le informazioni relative al dispositivo precedentemente registrato vengono cancellate.
- Se si riceve una telefonata su un telefono abbinato mentre riproduce un brano audio, la riproduzione potrebbe interrompersi.
- Se non si riesce a collegare il dispositivo *Bluetooth*® all'impianto audio o se la riproduzione è intermittente o disturbata, cambiare di posto il dispositivo *Bluetooth*®.

Impianto audio *(Segue)*

Bluetooth® Wireless Technology

Il marchio costituito dalla parola *Bluetooth*® e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Honda Motors Co., Ltd., è su licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Dispositivi riproducibili

Dispositivi *Bluetooth*®

Bluetooth® versione	Bluetooth 2.0 + EDR o superiore
Bluetooth® profilo	A2DP
	AVRCP 1.3 o superiore

Dispositivi USB

Standard USB	USB 2.0 massima velocità
Classe del dispositivo	Classe memoria di massa USB
Sottoclasse	SCSI
Protocollo	Solo alla rinfusa

Chiavette flash USB

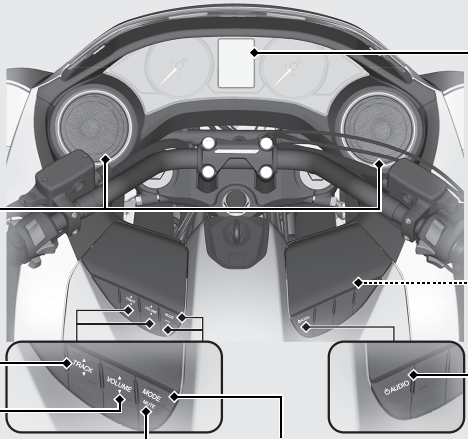
Dimensione chiavetta flash USB	256 MB o più
File system	FAT16, FAT32
Numero massimo di gerarchie	10 gerarchie
Numero massimo di file	400.000 file (32.768 file in una cartella)

File audio su chiavette flash USB

MP3	Standard	MPEG1 Audio Layer 3
	Estensione file	.mp3
	Periodicità di campionamento (kHz)	32/44,1/48
	Bit rate (kbps)	32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320/VBR
	Tag disponibili	ID3v2 (v2.2/v2.3/v2.4) ID3v1 (v1.0/v1.1)
WMA	Standard	Windows Media Audio Versione 7/8/9
	Estensione file	.wma
	Gestione digitale dei diritti (DRM)	Non supportata
	Periodicità di campionamento (kHz)	16/22,05/32/44,1/48
	Bit rate (kbps)	da 5 a 320/VBR
	Tag disponibili	ASF
AAC	Standard	MPEG4/AAC LC MPEG2/AAC LC
	Estensione file	.m4a
	Gestione digitale dei diritti (DRM)	Non supportata
	Periodicità di campionamento (kHz)	16/22,05/32/44,1/48
	Bit rate (kbps)	da 16 a 320/VBR
	Tag disponibili	Intestazione MPEG-4
WAV	Standard	WAVE
	Estensione file	.wav
	Periodicità di campionamento (kHz)	16/22,05/32/44,1/48

Impianto audio *(Segue)*

Ubicazione dell'impianto audio



Display multinformativo P. 49

Altoparlanti

Pulsante TRACK
Cambia i brani.

Connettore USB P. 55

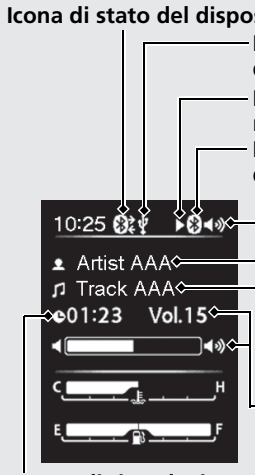
Pulsante AUDIO di accensione
Attiva/disattiva l'impianto audio. Questo pulsante viene usato anche per attivare/disattivare l'azzeramento automatico del volume. P. 59

Pulsante VOLUME
Regola il volume. Questo pulsante viene usato anche per abbinare i dispositivi *Bluetooth*®. P. 51

Pulsante MUTE
Azzera l'audio. Questo pulsante viene usato per selezionare la modalità SVC. P. 60

Pulsante MODE
Seleziona la modalità audio. Questo pulsante viene usato anche per abbinare i dispositivi *Bluetooth*®. P. 51

Display multinformativo



Icona del dispositivo di stato *Bluetooth*®: Lo stato di connessione dei dispositivi *Bluetooth*® viene visualizzato.

Icona di stato del dispositivo USB: visualizzata quando è collegato un dispositivo USB.

Icona di stato di riproduzione: è visualizzato lo stato di riproduzione dell'impianto audio.

Icona di stato del dispositivo audio, icona di stato del dispositivo sonoro: è visualizzata la modalità audio corrente. Le icone di stato lampeggiano quando la riproduzione di un brano viene interrotta. P. 50

Nome dell'artista, titolo del brano: Durante la riproduzione di un brano, visualizzato quando viene premuto il pulsante VOLUME, TRACK or MODE quando si sceglie la visualizzazione delle informazioni audio. P. 22

▶ Le informazioni relative alla musica potrebbero non essere visualizzate. Se il codice del carattere in uso non è supportato, verrà visualizzato ".".

Tempo di riproduzione audio: Visualizzato quando viene azionato il pulsante VOLUME, TRACK or MODE durante la riproduzione di un brano.

Livello del volume: visualizzata quando viene premuto il pulsante VOLUME o MODE, o quando viene premuto il pulsante TRACK durante la riproduzione di un brano.

Impianto audio *(Segue)*

Modifica della modalità audio

Premendo il pulsante MODE è possibile selezionare quattro modalità audio.
La modalità selezionata viene visualizzata dalle icone di stato del dispositivo audio e del dispositivo sonoro.

Modalità audio 1
Dispositivo audio: *Bluetooth*® dispositivo
Dispositivo sonoro: Altoparlanti

Modalità audio 2
Dispositivo audio: *Bluetooth*® dispositivo
Dispositivo sonoro: *Bluetooth*® dispositivo

Modalità audio 3
Dispositivo audio: dispositivo USB
Dispositivo sonoro: Altoparlanti

Modalità audio 4
Dispositivo audio: dispositivo USB
Dispositivo sonoro: *Bluetooth*® dispositivo

→ Premere il pulsante **MODE**

Selezionare una modalità audio, l'icona di stato lampeggerà. L'icona di stato smetterà di lampeggiare quando vengono ricevute le informazioni dal dispositivo audio.

L'impianto audio riproduce un brano da un *Bluetooth*® dispositivo audio.

L'impianto audio riproduce un brano da un dispositivo USB.

L'audio viene emesso dagli altoparlanti.

L'audio viene emesso da un *Bluetooth*® dispositivo sonoro.

Dispositivo Audio *Bluetooth*®

Per abbinare un *Bluetooth*® dispositivo audio

1. Usare il pulsante MODE per selezionare la modalità audio 1 o 3. P. 50
   ▶ Il segnale del cicalino non è avvertibile quando è selezionata la modalità 2 o 4.
2. Mantenere premuti i pulsanti MODE e VOLUME ▽ (giù). La *Bluetooth*® icona del dispositivo di stato (*Bluetooth*® marchio e freccia a sinistra) inizia a lampeggiare e il cicalino breve inizia a suonare. La motocicletta è in modalità di abbinamento.
3. Selezionare "Honda Motorcycle Audio" su un dispositivo audio, come indicato nel relativo manuale.
   La registrazione è completata, il lampeggio dell'icona si interrompe e viene emesso il cicalino lungo (1 secondo).
   ▶ Se un dispositivo audio non può essere registrato, viene emesso il cicalino breve tre volte e il display ritorna alla visualizzazione ordinaria.

Per uscire dalla modalità di abbonamento durante la guida, mantenere premuti i pulsanti MODE e VOLUME ▽ (giù).
Dopo l'abbinamento, una volta selezionata la modalità audio 1 o 2 con il dispositivo audio registrato in stato connesso, il dispositivo audio sarà collegato automaticamente.
La presenza di un *Bluetooth*® dispositivo nelle vicinanze talvolta interferisce con l'abbinamento.
Alcuni *Bluetooth*® dispositivo audio potrebbero non essere compatibili.

Nei seguenti casi, la registrazione verrà cancellata.
- Viene registrato un altro dispositivo audio.
- L'impianto audio viene ripristinato. P. 54

Impianto audio *(Segue)*

Per abbinare un *Bluetooth*® dispositivo sonoro

1. Usare il pulsante MODE per selezionare la modalità audio 1 o 3. P. 50
   ▶ Il segnale del cicalino non è avvertibile quando è selezionata la modalità 2 o 4.
2. Mantenere premuti i pulsanti MODE e VOLUME △ (su). L' icona di stato del dispositivo *Bluetooth*® (marchio *Bluetooth*® e freccia destra) inizia a lampeggiare e inizia il segnale acustico breve. La motocicletta è nella modalità di abbinamento. (L'impianto audio invia il codice PIN "0000".)
   ▶ Il codice PIN non è modificabile.
3. Registrare un dispositivo sonoro attenendosi al relativo manuale.
   La registrazione è completata, il lampeggio dell'icona si interrompe e viene emesso il cicalino lungo (1 secondo).
   ▶ Se un dispositivo sonoro non può essere registrato, viene emesso il cicalino breve tre volte e il display ritorna alla visualizzazione ordinaria.

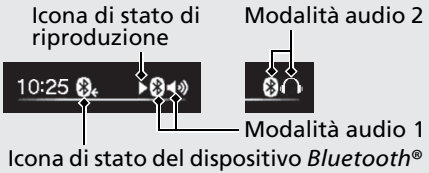
Per uscire dalla modalità di abbonamento durante la guida, mantenere premuti i pulsanti MODE e VOLUME △ (su).
Dopo l'abbinamento, una volta selezionata la modalità audio 2 o 4 con il dispositivo sonoro registrato in stato connesso, il dispositivo sonoro sarà collegato automaticamente.
La presenza di un *Bluetooth*® dispositivo nelle vicinanze talvolta interferisce con l'abbinamento.
Alcuni *Bluetooth*® dispositivi sonori potrebbero non essere compatibili.

Nei seguenti casi, la registrazione verrà cancellata.

- Viene registrato un altro dispositivo sonoro.
- L'impianto audio viene ripristinato. P. 54

Per riprodurre un brano

1. Verificare che il dispositivo audio sia acceso e collegato all'impianto audio.
   ▶ L'icona di stato del dispositivo *Bluetooth*® (marchio *Bluetooth*® e freccia sinistra) viene visualizzata quando è collegato un dispositivo audio.
2. Usare il pulsante MODE per selezionare la modalità audio 1 o 2. P. 50
   Verrà riprodotto un brano e l'icona di stato di riproduzione verrà visualizzata quando vengono ricevute le informazioni del dispositivo audio.
   ▶ Se trascorre molto tempo prima dell'inizio della riproduzione del brano, controllare lo stato del dispositivo audio.



Per interrompere il brano

Premere il pulsante AUDIO di alimentazione. L'impianto audio si spegne e la riproduzione del brano termina.

Per cambiare brano

Premere il pulsante TRACK △ (su) per passare al brano successivo.
Premere il pulsante TRACK ▽ (giù) per tornare all'inizio del brano corrente o di quello precedente.

La selezione degli album, la modifica della modalità di riproduzione (ripetizione, shuffle, ecc.) e altre operazioni non possono essere eseguite sull'impianto audio. Impostare queste funzioni preventivamente in ciascun dispositivo audio da collegare.

Impianto audio *(Segue)*

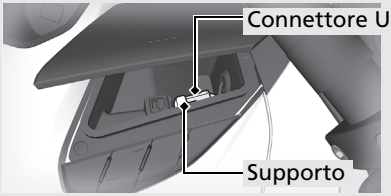
Per resettare i dispositivi *Bluetooth*® registrati

1. Usare il pulsante MODE per selezionare la modalità audio 1 o 3. P. 50
   - ▶ Il segnale del cicalino non è avvertibile quando è selezionata la modalità 2 o 4.
2. Mantenere premuti i pulsanti MODE per 10 secondi. Verrà emesso il cicalino lungo (1 secondo) e le informazioni registrate verranno eliminate.
   - ▶ Se le informazioni registrate non possono essere eliminate, verrà emesso il cicalino breve per tre volte.
3. Eliminare le *Bluetooth*® informazioni di "Honda Motorcycle Audio" dal dispositivo audio seguendo le istruzioni del relativo manuale.

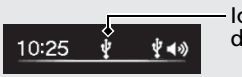
Lettore audio digitale USB

Per collegare un dispositivo USB

1. Aprire la tasca della carenatura destra. P. 67
2. Staccare il connettore USB dal supporto.



3. Collegare il dispositivo USB al connettore USB. L'icona di stato del dispositivo USB verrà visualizzata quando l'impianto audio riconosce un dispositivo USB.

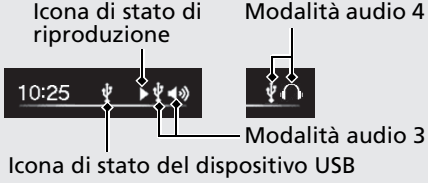


- Non lasciare i dispositivi USB nel veicolo (tasca carenatura). L'elevato calore può danneggiarli.
- Leggere le precauzioni contenute nelle istruzioni dei dispositivi USB.
- I dispositivi USB possono essere caricati con il cavo USB quando l'interruttore di accensione è nella posizione ON o ACC. Il tempo di caricamento può essere superiore alla norma.
- Si consiglia di coprire i dispositivi USB con un custodia o stoffa soffice per proteggerli dai danni.
- Evitare che il connettore USB si bagni.
- Se l'impianto audio non riconosce il dispositivo USB, provare a ricollegarlo diverse volte o a riavviare il dispositivo.
- Alcuni dispositivi USB potrebbero non essere compatibili.
- Non adoperare dischi rigidi, lettori di schede, e lettori di memoria che potrebbero danneggiare il dispositivo e i dati. Se si collega erroneamente uno di questi dispositivi, spegnere l'interruttore di accensione e rimuoverlo.
- Si consiglia di creare una copia di backup dei dati prima di riprodurli.
- Non collegare dispositivi USB mediante un hub.
- Non collegare dispositivi USB incompatibili.

Impianto audio *(Segue)*

Per riprodurre un brano su un lettore audio digitale USB

1. Verificare che il lettore audio digitale sia acceso e collegato all'impianto audio.
   ▶ L'icona di stato del dispositivo USB viene visualizzata mentre è collegato un lettore audio digitale.
2. Usare il pulsante MODE per selezionare la modalità audio 3 o 4. P. 50
   Verrà riprodotto un brano e l'icona di stato di riproduzione verrà visualizzata quando vengono ricevute le informazioni del lettore audio digitale.
   ▶ Se trascorre molto tempo prima dell'inizio della riproduzione del brano, controllare lo stato del lettore audio digitale.



Per abbinare un *Bluetooth*® dispositivo sonoro P. 52

Per interrompere il brano

Premere il pulsante AUDIO di alimentazione. L'impianto audio si spegne e la riproduzione del brano termina.

Per cambiare brano sul dispositivo audio USB

Premere il pulsante TRACK △ (su) per passare al brano successivo.
Premere il pulsante TRACK ▽ (giù) per tornare all'inizio del brano corrente o di quello precedente.

La selezione degli album, la modifica della modalità di riproduzione (ripetizione, shuffle, ecc.) e altre operazioni non possono essere eseguite sull'impianto audio. Impostare queste funzioni preventivamente in ciascun dispositivo audio da collegare.

Chiavetta USB flash

- Usare una chiavetta USB flash consigliata di almeno 256 MB.
- Alcune chiavette USB flash (come i dispositivi con funzionalità di blocco di sicurezza, ecc.) non possono essere utilizzate o hanno funzionalità limitata.
- L'impianto audio può riprodurre file MP3/WMA/AAC/WAV su una chiavetta USB flash.
- I file audio protetti dalla gestione di diritti digitali (DRM) non vengono riprodotti.

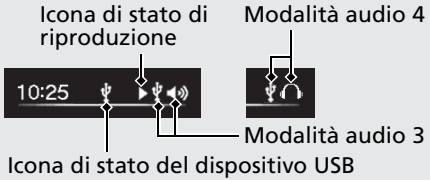
- Il cicalino breve viene emesso per quattro volte quando l'impianto audio legge dei file non riproducibili, come dei file audio protetti dalla gestione digitale dei diritti (DRM).

Per collegare una chiavetta USB flash

P. 55

Per riprodurre un brano su una chiavetta USB flash

1. Verificare che la chiavetta USB flash sia collegata all'impianto audio.
   ▶ L'icona di stato del dispositivo USB viene visualizzata mentre è collegata una chiavetta USB flash.
2. Usare il pulsante MODE per selezionare la modalità audio 3 o 4. P. 50
   Verrà riprodotto un brano e l'icona di stato di riproduzione verrà visualizzata quando vengono ricevute le informazioni della chiavetta USB flash.
   ▶ Se trascorre molto tempo prima dell'inizio della riproduzione del brano, controllare lo stato della chiavetta USB flash.



Impianto audio *(Segue)*

Per abbinare un *Bluetooth*® dispositivo sonoro

P. 52

Per interrompere il brano

Premere il pulsante AUDIO di alimentazione.
L'impianto audio si spegne e la riproduzione del brano termina.

Per cambiare brano su una chiavetta USB flash

Premere il pulsante TRACK △ (su) per passare al brano successivo.
Premere il pulsante TRACK ▽ (giù) per tornare all'inizio del brano corrente o di quello precedente.

Per cambiare cartella su una chiavetta USB flash

Mantenere premuto il pulsante TRACK △ (su) per passare alla cartella successiva sulla chiavetta USB flash.
Mantenere premuto il pulsante TRACK ▽ (giù) per passare alla cartella precedente sulla chiavetta USB flash.

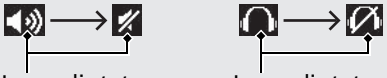
I file contenuti su una chiavetta flash USB vengono riprodotti in ordine alfabetico in base ai nomi dei file. Tale ordine potrebbe essere diverso da quello visualizzato su un PC o dispositivo.

Azzeramento del volume

L'impianto audio ha due funzioni di azzeramento del volume: la funzione di azzeramento manuale e la funzione di azzeramento automatico correlata alla velocità del veicolo.

Per azzerare il volume manualmente

Premere il pulsante MUTE per azzerare il volume audio. L'icona di stato del dispositivo sonoro cambia.



Premere di nuovo il pulsante MUTE per riportare il volume audio all'impostazione originale. L'icona di stato del dispositivo sonoro cambia.
Inoltre, ripristinare il volume originale usando il pulsante VOLUME △ (su), TRACK o MODE.

Per attivare/disattivare l'azzeramento automatico del volume

Quando si rallenta, il volume audio diminuisce automaticamente e quando si accelera, il volume ritorna all'impostazione originale.
Se l'impostazione del volume originale non è superiore a 9, la riduzione non ha luogo.
L'impostazione iniziale è disattivazione.

1. Per cambiare la modalità di azzeramento automatico del volume premere il pulsante AUDIO di alimentazione per 1 secondo.
2. Lasciar andare il pulsante. Il display visualizzerà "AUTO MUTE ON" (attivare) o "AUTO MUTE OFF" (disattivare).

Impianto audio *(Segue)*

Compensazione del volume in base alla velocità (SVC)

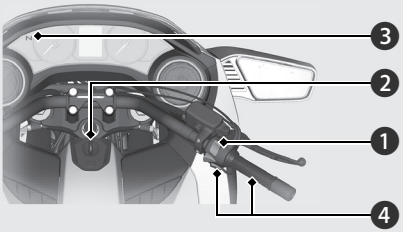
Il SCV ha quattro modalità di volume: OFF, LO, MID, e HI. Il SVC regola il livello del volume in base alla velocità del veicolo. Più veloci si viaggia, più aumenta il volume audio. Quando si rallenta, il volume audio diminuisce. Se si ritiene che il volume sia eccessivo, scegliere LO, e viceversa.

Per cambiare la modalità del volume

1. Mantenere premuto il pulsante MUTE per 1 secondo.
2. Lasciar andare il pulsante. Il display mostrerà "AUTO VOLUME LO", "MID" (impostazione iniziale), "HI" o "OFF" (disattivare).
3. Ripetere le operazioni 1 e 2 fino a visualizzare la modalità desiderata.

Avviamento del motore

Avviare il motore con la seguente procedura, indipendentemente dal fatto che il motore sia freddo o caldo.



AVVISO

- Se il motore non si avvia entro 5 secondi, portare il commutatore di accensione in posizione OFF e attendere 10 secondi prima di provare nuovamente ad avviare il motore, per consentire il recupero della tensione di batteria.
- Il regime minimo accelerato e i fuorigiri del motore, se continuati, possono danneggiare il motore e l'impianto di scarico.
- Accelerare ripetutamente o mantenere il regime minimo accelerato per oltre 5 minuti potrebbe provocare lo scolorimento del tubo di scarico.
- Il motore non si avvia se la valvola a farfalla è completamente aperta.

1. Verificare che l'interruttore di spegnimento motore sia in posizione ⟳ (Run).
2. Portare il commutatore di accensione in posizione ON.
3. Portare il cambio in folle (la spia N si accende). In alternativa, tirare la leva della frizione per avviare la motocicletta con una marcia innestata finché il cavalletto laterale non è sollevato.
4. Premere il pulsante di avviamento con l'acceleratore completamente rilasciato.

Se il motore non si avvia:

(1) Accelerare a fondo e premere il pulsante di avviamento per 5 secondi.

(2) Ripetere la normale procedura di avviamento.

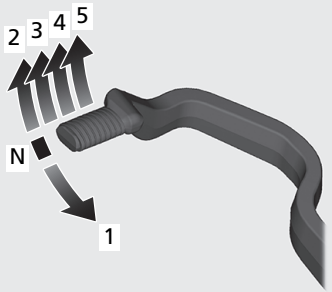
(3) Se il motore si avvia, accelerare leggermente se il minimo non è stabile.

(4) Se il motore non si avvia, attendere 10 secondi prima di passare nuovamente ai punti (1) e (2).

Se il motore non si avvia P. 115

Selezione marce

Il cambio della motocicletta ha 5 marce avanti in uno schema con la prima verso il basso e le altre quattro verso l'alto.



Se viene innestata una marcia con il cavalletto laterale abbassato, il motore si spegne.

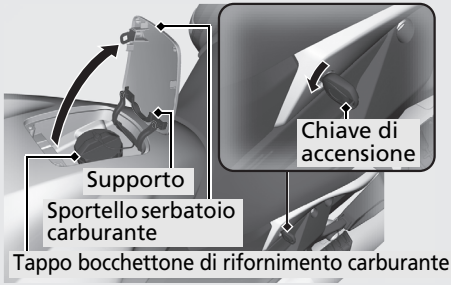
Rifornimento

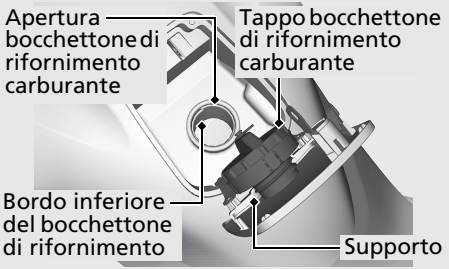
Tipo di carburante: Solo benzina senza piombo
Numero di ottano carburante:
Questa motocicletta è stata progettata per utilizzare un numero di ottano (RON) pari a 91 o superiore per ottenere le migliori prestazioni
Capacità serbatoio: 19 litri

Linee guida relative al rifornimento e al carburante P.15

Apertura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

1. Inserire la chiave di accensione nella serratura e ruotarla in senso antiorario per aprire il coperchio del serbatoio carburante.
2. Ruotare il tappo del bocchettone di rifornimento del carburante in senso antiorario e toglierlo.
3. Disporre il tappo del bocchettone di rifornimento nel supporto del coperchio del serbatoio carburante.




Apertura bocchettone di rifornimento carburante
Tappo bocchettone di rifornimento carburante
Bordo inferiore del bocchettone di rifornimento
Supporto

Non rifornire di carburante oltre il bordo inferiore del bocchettone di rifornimento.

Rifornimento *(Segue)*

Chiusura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

① Installare e serrare saldamente il tappo del bocchettone di rifornimento carburante ruotandolo in senso orario fino ad avvertire uno scatto.

② Chiudere il coperchio del serbatoio carburante e togliere la chiave.

⚠ATTENZIONE

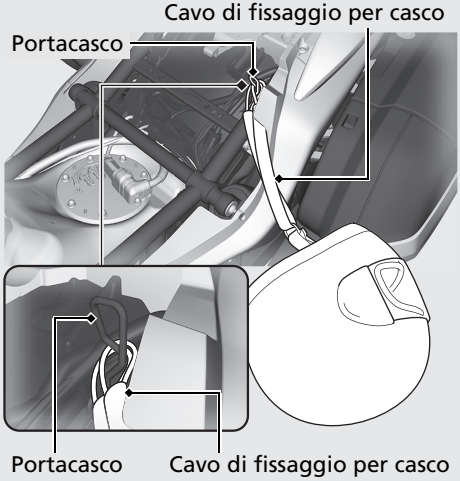
Il carburante è altamente infiammabile ed esplosivo. Quando si maneggia il carburante c'è il rischio di ustioni o lesioni gravi.

- Spegnere il motore e tenere lontano fonti di calore, scintille e fiamme.
- Maneggiare il carburante solo all'aperto.
- Eliminare immediatamente le fuoriuscite.

Attrezzatura vano sottosella

Portacasco

Il portacasco si trova sotto la sella. Il cavo di fissaggio per casco si trova nel kit attrezzi.
P. 67



▶ Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato.

Rimozione della sella P. 86

⚠ATTENZIONE

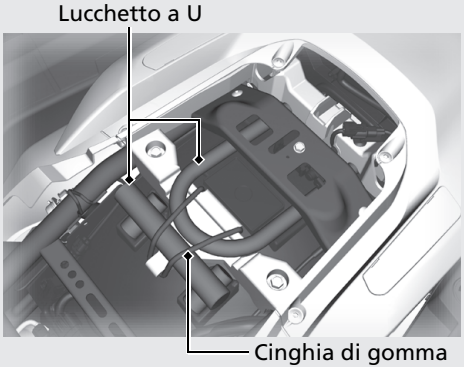
Durante la guida, un casco attaccato al portacasco può interferire con la ruota o la sospensione posteriore e può causare un incidente con possibilità di lesioni gravi o decesso.

Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato. Non guidare con un casco fissato al portacasco.

Attrezzatura vano sottosella *(Segue)*

Lucchetto a U

Per conservare un lucchetto a U sotto la sella.



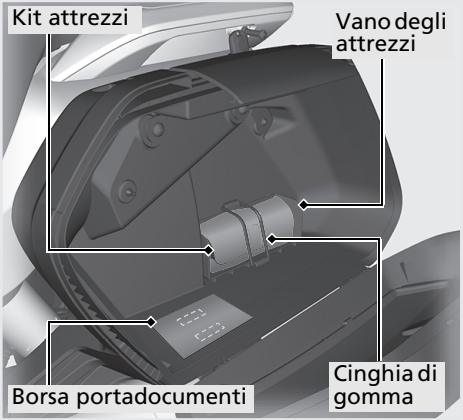
- Il lucchetto ad U viene bloccato in posizione sopra il parafango posteriore con una cinghia di gomma.
- Alcuni lucchetti a U possono non entrare nel vano portaoggetti a causa della loro misura o forma.

Rimozione della sella P. 86

Kit attrezzi/borsa portadocumenti

Il kit attrezzi è situato nel vano degli attrezzi (nella borsa laterale sinistra) con la cinghia di gomma.

La borsa portadocumenti è situata nella borsa laterale sinistra con il gancio e il dispositivo di bloccaggio dell'anello.

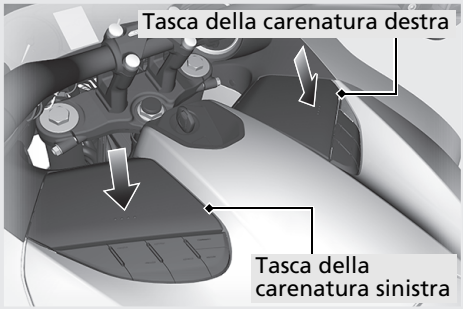


Aprire la borsa laterale P. 68

Tasca carenatura

Non superare mai il limite di peso massimo.

Peso massimo: 0,5 kg



Aprire la tasca della carenatura

Spingere lo sportello della tasca della carenatura e aprirlo.

Chiudere la tasca della carenatura

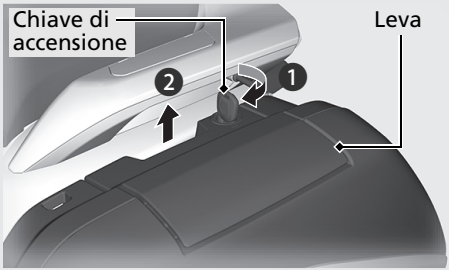
Chiudere, fino a bloccarlo, lo sportello della tasca della carenatura.

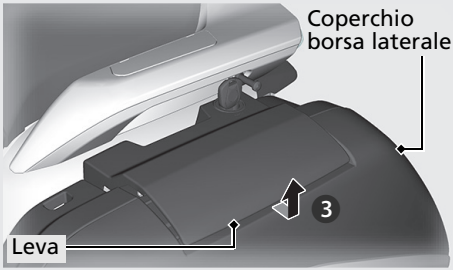
Attrezzatura vano sottosella *(Segue)*

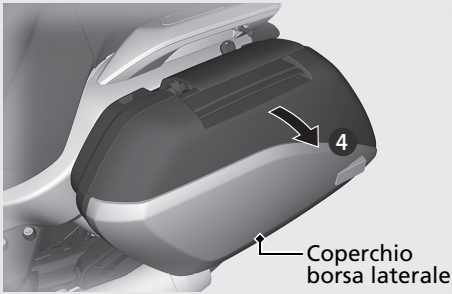
Borsa laterale

Non superare mai il limite di peso massimo.

Peso massimo: 9,0 kg







Aprire la borsa laterale

Le borse laterali destra e sinistra possono essere aperte allo stesso modo.

1. Inserire la chiave di accensione e ruotarla in senso orario.
2. Tirare la leva verso l'alto.
3. Sfilare la leva verso l'esterno e sganciare la leva dal coperchio della borsa laterale.
4. Aprire il coperchio della borsa laterale.

Chiudere la borsa laterale

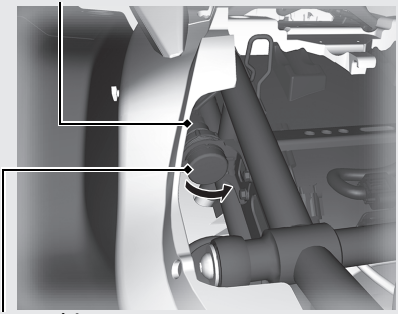
Chiudere la borsa laterale invertendo la procedura di apertura.

Presa di corrente accessori

La presa di corrente accessori si trova sotto la sella.

Aprire il coperchio per accedere alla presa di corrente accessori.
La capacità nominale è pari a **24W (12V, 2A)**.

Presa di corrente accessori



Coperchio

- ▶ Per evitare che la batteria si scarichi completamente (o parzialmente), mantenere il motore in funzione durante l'assorbimento di corrente dalla presa.
- ▶ Posizionare l'interruttore fari nella posizione relativa agli anabbaglianti quando si usa la presa di corrente. La batteria potrebbe scaricarsi o causare il danneggiamento della presa di corrente accessori.
- ▶ Per evitare l'ingresso di particelle estranee nella presa di corrente, chiudere il coperchio quando la presa di corrente accessori non viene utilizzata.

Rimozione della sella P. 86

Manutenzione

Prima di tentare qualsiasi intervento di manutenzione, leggere attentamente “Importanza della manutenzione” e“Elementi essenziali della manutenzione”. Per i dati relativi alla manutenzione, far riferimento a “Specifiche tecniche”.

Importanza della manutenzione.....P. 71
Programma di manutenzione.....P. 72
Elementi essenziali della manutenzione..P. 75
Kit attrezzi.....P. 85
Rimozione e installazione dei componenti della carrozzeria.....P. 86
Sella.....P. 86
Pannello interno sinistro.....P. 87
Coperchio in testa.....P. 88
Coperchio laterale sinistro.....P. 89
Borsa laterale.....P. 90
Tasca carenatura sinistra.....P. 91
Calotta sinistra.....P. 92
Carenatura intermedia sinistra.....P. 93
Fermaglio A.....P. 94
Fermaglio B.....P. 94
Batteria.....P. 95
Candele.....P. 96
Olio motore.....P. 98
Liquido di raffreddamento.....P. 102
Freni.....P. 104
Frizione.....P. 107
Cavalletto laterale.....P. 108
Olio trasmissione finale.....P. 109
Acceleratore.....P. 110
Altre regolazioni.....P. 111
Leva del freno.....P. 111
Sospensione posteriore.....P. 112
Puntamento faro.....P. 113

Importanza della manutenzione

Importanza della manutenzione

Eseguire una corretta manutenzione della motocicletta è assolutamente fondamentale per la sicurezza e la protezione dell'investimento, per ottenere le prestazioni migliori, per evitare guasti e per ridurre l'inquinamento atmosferico. La responsabilità della manutenzione è a carico del proprietario. Prima di iniziare a guidare, controllare la motocicletta ed eseguire i controlli periodici specificati nel programma di manutenzione. ➔P. 72

⚠ATTENZIONE

Una manutenzione non corretta della motocicletta o la mancata risoluzione di un problema prima di mettersi alla guida può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Seguire sempre le raccomandazioni relative a controlli e manutenzione programmati nel presente manuale d'uso.

Sicurezza della manutenzione

Leggere sempre le istruzioni relative alla manutenzione prima di iniziare un intervento e verificare di essere in possesso dei necessari strumenti, componenti e capacità tecniche. Non è possibile fornire segnalazioni di attenzione per ogni tipo di rischio che possa insorgere durante gli interventi di manutenzione. Solo l'addetto all'intervento può decidere se è necessario eseguire una determinata procedura.

Quando si eseguono interventi di manutenzione, seguire queste linee guida.

- Spegnere il motore e rimuovere la chiave.
- Parcheggiare la motocicletta su una superficie solida e piana, sostenendola con il cavalletto laterale, il cavalletto centrale o un cavalletto di sicurezza per la manutenzione.
- Per evitare bruciature, prima di procedere alla manutenzione lasciare raffreddare motore, silenziatore, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.
- Avviare il motore solo quando viene ordinato e un ambiente ben ventilato.

Programma di manutenzione

Il programma di manutenzione specifica i requisiti di manutenzione necessari per garantire ottime prestazioni in sicurezza e affidabilità, oltre a un corretto controllo delle emissioni.

I lavori di manutenzione devono essere eseguiti in base agli standard e alle specifiche Honda da tecnici correttamente formati ed equipaggiati. Il proprio concessionario risponde a tutti questi requisiti. Tenere un registro accurato di tutti gli interventi di manutenzione, per garantire che la motocicletta sia sottoposta ad una manutenzione corretta.
Verificare che chiunque esegua interventi di manutenzione compili questo registro.

Tutti i costi della manutenzione programmata vengono considerati di norma a carico del proprietario e verranno addebitati dal concessionario. Conservare tutti gli scontrini. Se la motocicletta viene venduta, questi scontrini devono essere consegnati al nuovo proprietario insieme alla motocicletta.

Dopo ciascuna manutenzione periodica, Honda consiglia di fare eseguire una prova su strada della motocicletta da un concessionario.

Voci		Controllo di preparazione alla guida ➡ P. 75	Lettura contachilometri totale*1						Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
			× 1.000 km	1	12	24	36	48			
			× 1.000 mi	0,6	8	16	24	32			
Tubazione carburante	🔧				I	I	I	I	I		–
Livello carburante		I									63
Funzionamento acceleratore	🔧	I			I	I	I	I	I		110
Filtro aria*2	🔧					R		R			84
Candela					I	R	I	R			96
Gioco valvola	🔧					I		I			–
Olio motore		I		R	R	R	R	R	R		98
Filtro olio motore				R	R	R	R	R	R		100
Regime minimo motore	🔧			I	I	I	I	I	I		–
Liquido di raffreddamento radiatore*3		I			I	I	I	I	I	3 anni	102
Impianto di raffreddamento	🔧				I	I	I	I	I		–
Impianto di mandata aria secondaria	🔧				I	I	I	I	I		–

Livello di manutenzione

🔧 : Intermedio. Raccomandiamo che gli interventi di manutenzione vengano eseguiti dal concessionario, a meno di essere in possesso degli attrezzi necessari e di avere la necessaria esperienza in campo meccanico. Le procedure sono fornite in tutti i manuali d'officina Honda ufficiali.

🔧 : Tecnico. Per motivi di sicurezza, questi interventi di manutenzione devono essere eseguiti dal concessionario.

Legenda manutenzione

I : Controllare (pulire, registrare, lubrificare o, se necessario, sostituire)

R : Sostituire

Voci		Controllo di preparazione alla guida ➡ P. 75	Lettura contachilometri totale*1						Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
			× 1.000 km	1	12	24	36	48			
			× 1.000 mi	0,6	8	16	24	32			
Olio trasmissione finale										3 anni	109
Liquido freni*3		I			I	I	I	I	I	2 anni	104
Usura pastiglie freni		I			I	I	I	I	I		105
Impianto freni				I	I	I	I	I	I		75
Interruttore luce di stop					I	I	I	I	I		106
Puntamento faro					I	I	I	I	I		113
Luci/avvisatore acustico		I									–
Interruttore di spegnimento motore		I									–
Impianto frizione					I	I	I	I	I		107
Liquido frizione*3		I			I	I	I	I	I	2 anni	107
Cavalletto laterale		I			I	I	I	I	I		108
Sospensioni	🔧				I	I	I	I	I		–
Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio	🔧			I	I	I	I	I	I		–
Ruote/pneumatici	🔧	I			I	I	I	I	I		81
Cuscinetti testa di sterzo	🔧			I	I	I	I	I	I		–

Note:

*1 : Se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere negli intervalli di frequenza stabiliti.

*2 : Eseguire più frequentemente la manutenzione quando si guida in zone insolitamente umide o polverose.

*3 : La sostituzione richiede esperienza in campo meccanico.

Controllo di preparazione alla guida

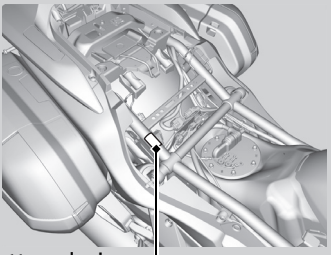
Per la propria sicurezza, il cliente ha la responsabilità di effettuare il controllo di preparazione alla guida e assicurarsi che eventuali problemi rilevati vengano risolti. Il controllo di preparazione alla guida è obbligatorio, non solo per la propria sicurezza, ma anche perché un semplice guasto o un pneumatico sgonfio potrebbero rivelarsi problemi più gravi.

Controllare quanto segue prima dell'utilizzo della motocicletta:

- Livello carburante – se necessario, riempire il serbatoio del carburante. P. 63
- Valvola a farfalla – Controllare se si apre regolarmente e se si chiude completamente in tutte le posizioni dello sterzo. P. 110
- Olio motore – Se necessario, rabboccare. Controllare se ci sono perdite. P. 98
- Livello liquido di raffreddamento – Se necessario, aggiungere del liquido di raffreddamento. Controllare se ci sono perdite. P. 102
- Freni – Controllare il funzionamento; Lato anteriore e posteriore: controllare il livello del liquido freni e l'usura delle pastiglie. P. 104, 105
- Luci e avvisatore acustico – Controllare se le luci, gli indicatori e l'avvisatore acustico funzionano correttamente.
- Interruttore di spegnimento motore – Controllare se il funzionamento è corretto.
- Frizione – Controllare il livello del liquido della frizione. P. 107
- Impianto di esclusione accensione cavalletto laterale – Controllare se funziona correttamente. P. 108
- Ruote e pneumatici – Controllare lo stato, la pressione e, se necessario, regolare. P. 81

Sostituzione dei componenti

Utilizzare sempre componenti originali Honda o equivalenti per garantire affidabilità e sicurezza. Quando si ordinano componenti colorati, specificare il nome del modello, il colore e il codice indicato sull'etichetta colori. L'etichetta colori è applicata sul telaio sotto la sella. ➡P. 86



⚠ATTENZIONE

L'installazione di componenti non originali Honda può rendere la motocicletta pericolosa e provocare incidenti con possibilità di lesioni gravi o decesso.

Utilizzare sempre componenti originali Honda o loro equivalenti, progettati e approvati per la motocicletta.

Batteria

La motocicletta è dotata di una batteria che non richiede manutenzione. Non è necessario controllare il livello di elettrolito della batteria o aggiungere acqua distillata. Pulire i terminali della batteria se sono sporchi o corrosi.
Non rimuovere le guarnizioni del tappo della batteria. Non è necessario rimuovere il tappo durante la carica.

AVVISO

La batteria non richiede manutenzione e può essere danneggiata in modo permanente se viene rimossa la guarnizione dei tappi.

Questo simbolo sulla batteria significa che questo prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico.

AVVISO

Se la batteria viene smaltita in modo non corretto, può essere dannosa per l'ambiente e la nociva per la salute.
Controllare sempre le normative vigenti relative allo smaltimento delle batterie.

⚠ATTENZIONE

Durante il normale funzionamento, la batteria esala idrogeno esplosivo.

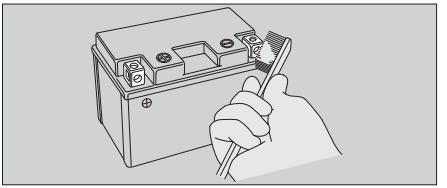
Una scintilla o una fiamma possono causare l'esplosione della batteria, con conseguente possibilità di lesioni gravi o letali.

Indossare indumenti protettivi e una protezione per il viso, oppure fare eseguire gli interventi di manutenzione della batteria da parte di un meccanico esperto.

Pulizia dei terminali della batteria

1. Rimuovere la batteria. ➡P. 95
2. Se i terminali iniziano a corrodersi e sono rivestiti da una sostanza bianca, lavarli con acqua calda e pulirli.

3. Se i terminali sono molto corrosi, pulire e lucidare i terminali con una spazzola metallica o carta vetrata. Indossare occhiali protettivi.



4. Dopo la pulizia, reinstallare la batteria.

La batteria ha una durata utile limitata. Consultare il concessionario per i tempi di sostituzione della batteria. Sostituire sempre la batteria con una batteria dello stesso tipo, che non richiede manutenzione.

AVVISO

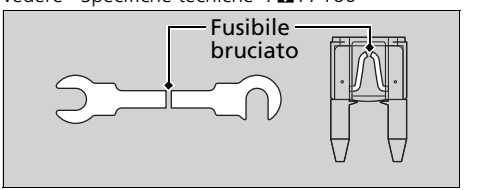
L'installazione di accessori elettrici non originali Honda può sovraccaricare l'impianto elettrico, con il rischio di scaricare la batteria e di danneggiare l'impianto elettrico.

Fusibili

I fusibili proteggono i circuiti elettrici della motocicletta. Se un componente elettrico della motocicletta non funziona, controllare e sostituire eventuali fusibili bruciati. P. 141

Controllo e sostituzione dei fusibili

Portare il commutatore di accensione in posizione OFF per rimuovere e controllare i fusibili. Se un fusibile è bruciato, sostituirlo con un fusibile dello stesso amperaggio. Per l'amperaggio dei fusibili, vedere "Specifiche tecniche". P. 160



AVVISO

La sostituzione di un fusibile con uno di amperaggio maggiore aumenta considerevolmente il rischio di danneggiare l'impianto elettrico.

Se un fusibile si guasta ripetutamente, è probabile che ci sia un guasto di natura elettrica. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Olio motore

Il consumo e la qualità dell'olio motore peggiorano in base alle condizioni di guida e al trascorrere del tempo.
Controllare regolarmente il livello dell'olio e, se necessario, rabboccare con olio motore consigliato. L'olio sporco o vecchio deve essere cambiato quanto prima.

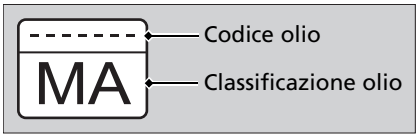
Selezione dell'olio motore

Per l'olio motore raccomandato, vedere "Specifiche tecniche." P. 159

Se viene utilizzato un olio motore non originale Honda, controllare l'etichetta per verificare che tale olio soddisfi tutti gli standard seguenti:

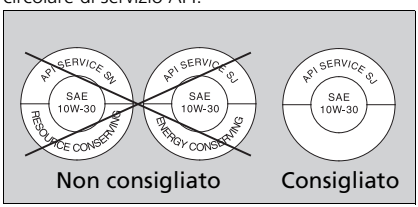
- Standard JASO T 903*1: MA
- Standard SAE*2: 10W-30
- Classificazione API*3: SG o superiore

*1. Lo standard JASO T 903 è un indice per gli oli motore per motori a 4 tempi. Esistono due classi: MA e MB. Per esempio, l'etichetta seguente indica la classificazione MA.



*2. Lo standard SAE classifica gli oli in base alla viscosità.

*3. La classificazione API specifica il livello di qualità e prestazioni degli oli motore. Utilizzare olio di tipo SG o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come "a risparmio energetico" o "a conservazione delle risorse" sul simbolo circolare di servizio API.



Liquido freni (liquido frizione)

Non aggiungere o cambiare il liquido freni, ad eccezione di casi di emergenza. Utilizzare sempre liquido freni nuovo proveniente da un contenitore sigillato. Se viene aggiunto liquido, fare eseguire quanto prima la manutenzione dell'impianto freni e della frizione presso il concessionario.

AVVISO

Il liquido freni può danneggiare le superfici in plastica e verniciate.
Eliminare immediatamente le fuoriuscite e lavare accuratamente.

Liquido freni consigliato:
Liquido freni DOT 4 Honda o equivalente

Olio trasmissione finale

Olio per trasmissione finale consigliato:
Olio per ingranaggi ipoidi SAE 80

Liquido di raffreddamento raccomandato

Il liquido di raffreddamento Pro Honda HP è una soluzione premiscelata di antigelo e acqua distillata.

Concentrazione:
50% antigelo e 50% acqua distillata

Una concentrazione di antigelo inferiore al 40% non fornisce una corretta protezione dalla corrosione e dalle basse temperature.
Una concentrazione fino al 60% fornisce una migliore protezione alle temperature più fredde.

AVVISO

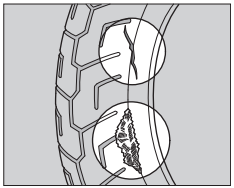
L'utilizzo di liquido di raffreddamento non specificato per motori in alluminio o l'utilizzo normale acqua di rubinetto può causare corrosione.

Pneumatici (controllo/sostituzione)

Controllo della pressione

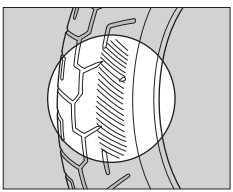
Controllare visivamente i pneumatici e utilizzare un manometro per controllarne la pressione almeno una volta al mese o ogni volta che i pneumatici sembrano sgonfi. Controllare sempre la pressione a pneumatici freddi.

Verifiche di eventuali danni



Controllare se i pneumatici sono tagliati, fessurati o incrinati in modo da esporre tessuti interni, o se sono presenti chiodi o altri corpi estranei conficcati sui lati o sul battistrada. Controllare anche se sono presenti protuberanze o rigonfiamenti sulle pareti laterali dei pneumatici.

Verifica di un'eventuale usura anomala

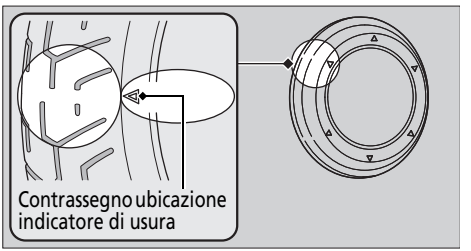


Controllare se i pneumatici mostrano segni di usura anomala sulla superficie di contatto.

Controllo della profondità dei battistrada

Controllare gli indicatori di usura dei battistrada. Se sono visibili, sostituire immediatamente i pneumatici.

Per una guida sicura, è necessario sostituire i pneumatici quando viene raggiunta l'altezza minima dei battistrada.



⚠ATTENZIONE

Guidare con pneumatici eccessivamente usurati o con un gonfiaggio non corretto può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare tutte le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso relative a gonfiaggio e manutenzione dei pneumatici.

Germania

Le leggi in vigore in Germania proibiscono l'uso di pneumatici aventi una profondità di battistrada inferiore a 1,6 mm.

Fare sostituire i pneumatici presso il concessionario.
Per i pneumatici raccomandati, la pressione e l'altezza minima del battistrada, vedere "Specifiche tecniche". ➡P. 159
Seguire queste linee guida ogni volta che vengono sostituiti i pneumatici.

- Utilizzare pneumatici raccomandati o equivalenti della stessa misura, dettagli costruttivi e indici di velocità e carico.
- Dopo aver installato le ruote, equilibrarle con contrappesi di equilibratura originali Honda o equivalenti.
- Non installare camere d'aria nei pneumatici senza camera d'aria della motocicletta. Un eccessivo accumulo di calore può causare lo scoppio della camera d'aria.
- Utilizzare solo pneumatici senza camera d'aria su questa motocicletta. I cerchi sono progettati per pneumatici senza camera d'aria e, in caso di brusche accelerazioni o frenate, un pneumatico con camera d'aria può slittare sul cerchio e causare il rapido sgonfiaggio del pneumatico.

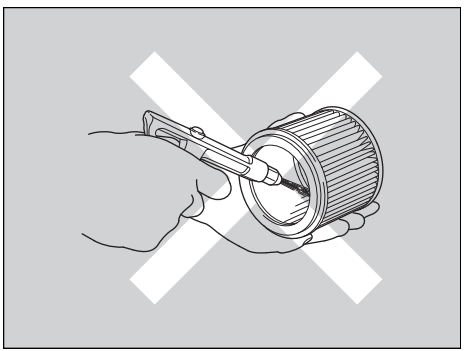
⚠ATTENZIONE

L'installazione di pneumatici non corretti sulla motocicletta può comprometterne il controllo e la stabilità, con il rischio di causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Utilizzare pneumatici delle dimensioni e del tipo raccomandati in questo manuale d'uso.

Filtro aria

Questa motocicletta utilizza un filtro aria con cartuccia di carta viscosa.
La pulizia a getti di aria o metodi differenti di pulizia potrebbero ridurre le prestazioni della cartuccia di carta viscosa e lasciar penetrare la polvere.
Non eseguire operazioni di manutenzione.
La manutenzione deve essere eseguita presso il concessionario.



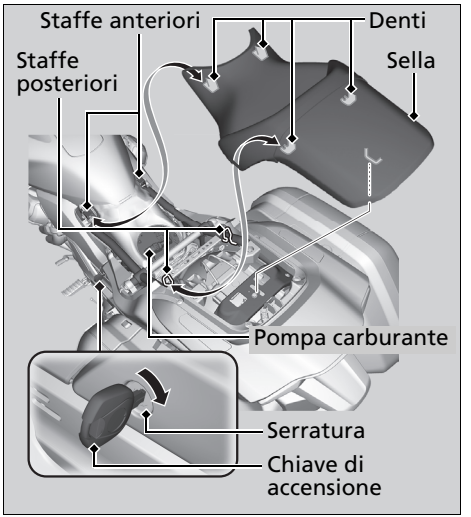
Kit attrezzi

Il kit attrezzi si trova nella borsa laterale sinistra. ➡P. 67

Grazie agli attrezzi contenuti nel kit, è possibile eseguire alcune riparazioni, regolazioni di minore entità e sostituzioni di componenti ai bordi della strada.

- Chiave esagonale da 5 mm
- Chiave esagonale da 6 mm
- Chiave a tubo di 10 mm
- Chiave fissa a tubo 10 X 12 mm
- Chiave fissa a tubo 14 X 17 mm
- Cacciavite standard/Phillips
- Manico cacciavite
- Chiave a dente
- Cavo di fissaggio per casco
- Estrattore per fusibili

Sella



Occorre rimuovere la sella per accedere all'etichetta colori e alla presa di corrente accessori, per usare il portacasco, per conservare un lucchetto a forma di U e per rimuovere il coperchio laterale sinistro.

Rimozione

1. Inserire la chiave di accensione nella serratura.
2. Ruotare in senso orario la chiave di accensione e tenerla in posizione, quindi tirare verso l'alto e all'indietro la parte posteriore della sella.

Installazione

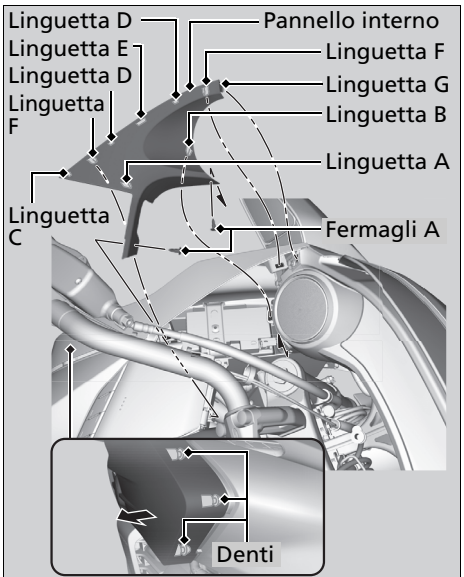
1. Inserire i denti anteriori e posteriori nelle staffe anteriori e posteriori del telaio.
2. Premere in avanti e verso il basso la parte posteriore della sella finché si blocca in posizione.
   Verificare che la sella sia saldamente bloccata in posizione tirandola leggermente verso l'alto.

La sella si blocca automaticamente quando viene installato.

Non lasciare la chiave nel vano sottosella.

Non riporre guanti, tovaglie o altri oggetti attorno alla pompa carburante. Ciò potrebbe danneggiare la pompa carburante.

Pannello interno sinistro



Il pannello interno sinistro deve essere rimosso per accedere alla batteria, alla scatola fusibili e ai fusibili principali A, B, per rimuovere la tasca carenatura sinistra e la carenatura intermedia sinistra.

Nel rimuovere e installare il pannello interno sinistro, fare attenzione a non danneggiare le linguette.

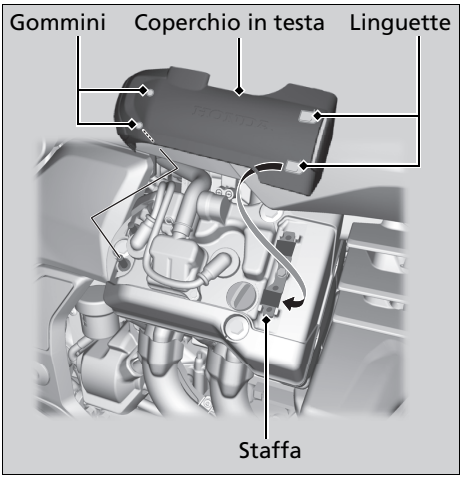
Rimozione

1. Rimuovere i fermagli A. ➡P. 94
2. Sganciare le linguette A e B dalla tasca della carenatura e dall'altoparlante.
3. Sganciare i denti dagli occhielli di gomma.
4. Rimuovere il pannello interno sinistro sganciando le linguette C, D, E, F e G.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Coperchio in testa



Occorre rimuovere il coperchio in testa destro per accedere al bocchettone di rifornimento dell'olio e alle candele.
Occorre rimuovere il coperchio in testa sinistro per accedere alle candele e per rimuovere il coperchio laterale sinistro.

I coperchi in testa destro e sinistro sono rimovibili nello stesso modo.

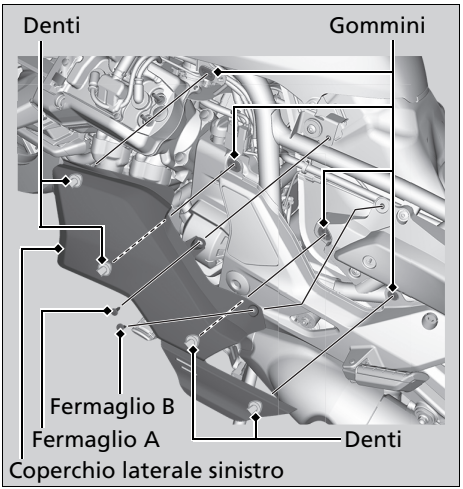
Rimozione

1. Sganciare i gommini tirando il retro del coperchio intesta.
2. Rimuovere il coperchio in testa sganciando le linguette dalla staffa.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Coperchio laterale sinistro



Occorre rimuovere il coperchio laterale sinistro per accedere al tappo del serbatoio di riserva del liquido di raffreddamento.

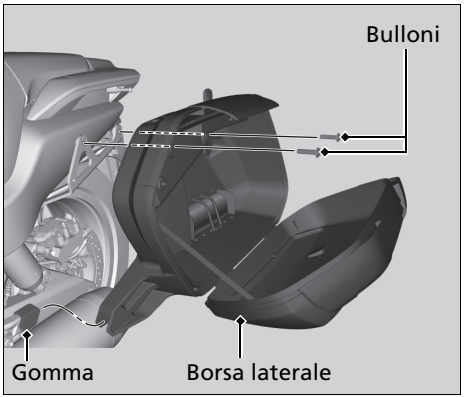
Rimozione

1. Rimuovere la sella. ➡P. 86
2. Rimuovere il coperchio in testa sinistro. ➡P. 88
3. Rimuovere il fermaglio A. ➡P. 94
4. Rimuovere il fermaglio B. ➡P. 94
5. Rimuovere il coperchio laterale sinistro sganciando i denti dai gommini.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Borsa laterale



La borsa laterale sinistra deve essere rimossa per eseguire la manutenzione della sospensione posteriore e per rimuovere la ruota posteriore.
La borsa laterale destra deve essere rimossa per intervenire sulla sospensione posteriore.

Le borse laterali destra e sinistra sono rimovibili allo stesso modo.

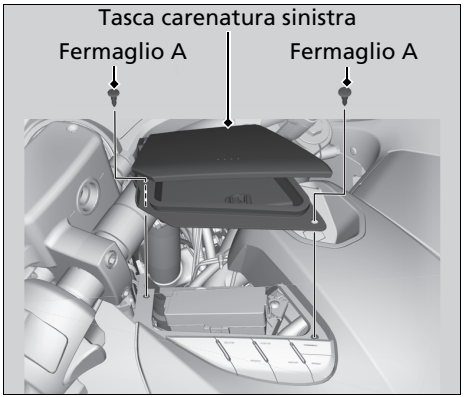
Rimozione

1. Aprire la borsa laterale. ➡P. 68
2. Rimuovere i bulloni.
3. Rimuovere la borsa laterale dalla gomma sul telaio.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Tasca carenatura sinistra



La tasca carenatura sinistra deve essere rimossa per accedere alla scatola fusibili e al fusibile principale B.

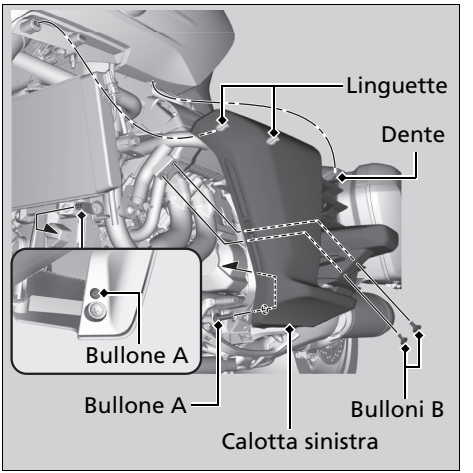
Rimozione

1. Aprire la tasca della carenatura sinistra. ➡P. 67
2. Rimuovere il pannello interno sinistro. ➡P. 87
3. Rimuovere i fermagli A. ➡P. 94
4. Rimuovere la tasca della carenatura sinistra.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Calotta sinistra



Occorre rimuovere la calotta sinistra per accedere al fusibile principale A e per rimuovere la carenatura intermedia sinistra.

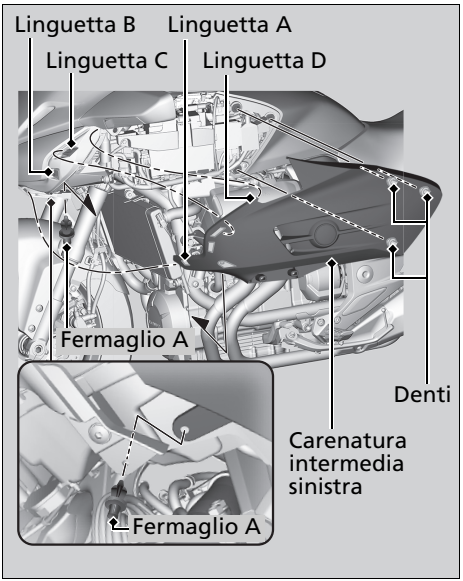
Rimozione

1. Rimuovere il bullone A.
2. Rimuovere i bulloni B.
3. Rimuovere la calotta sinistra sganciando le linguette e i denti.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Carenatura intermedia sinistra



Occorre rimuovere la carenatura intermedia sinitra per accedere ai fusibili principali A.

Rimozione

1. Rimuovere il pannello interno sinistro. P. 87
2. Rimuovere la calotta sinistra. P. 92
3. Rimuovere il fermaglio A. P. 94
4. Sganciare i denti dagli occhielli di gomma.
5. Liberare la linguetta A dalla fessura.
6. Rimuovere la carenatura intermedia sinistra sganciando le linguette B e C dalla guida e la linguetta D dallo specchietto retrovisore.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Fermaglio A

Il fermaglio A deve essere rimosso per rimuovere il pannello interno sinistro, il coperchio laterale sinistro, la tasca carenatura sinistra e la carenatura intermedia sinistra.

Rimozione

1. Premere verso il basso in corrispondenza del perno centrale per sganciare il dispositivo di bloccaggio.
2. Estrarre il fermaglio dal foro.

Installazione

1. Premere la parte inferiore del perno centrale.

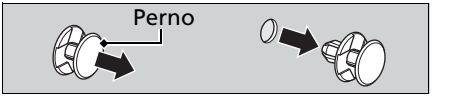
2. Inserire il fermaglio nel foro.
3. Premere verso il basso in corrispondenza del perno centrale per bloccare il fermaglio.

Fermaglio B

Per rimuovere il coperchio laterale sinistro è necessario rimuovere il fermaglio B.

Rimozione

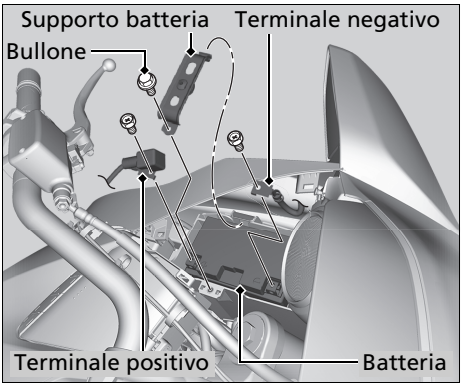
1. Tirare il perno per sganciare il blocco.
2. Estrarre il fermaglio dal foro.



Installazione

1. Inserire il fermaglio nel foro.
2. Premere verso il basso in corrispondenza del perno per bloccare il fermaglio.

Batteria



Rimozione

Verificare che il commutatore di accensione sia in posizione OFF.

1. Rimuovere il pannello interno sinistro. P. 87
2. Rimuovere il supporto della batteria rimuovendo il bullone.
3. Scollegare il terminale negativo ⊖ dalla batteria.
4. Scollegare il terminale positivo ⊕ dalla batteria.
5. Rimuovere la batteria facendo attenzione a non far cadere i dadi dei terminali.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione. Collegare sempre per primo il terminale positivo ⊕. Verificare che bulloni e dadi siano correttamente serrati.

Regolare l'orologio dopo aver ricollegato la batteria, poiché la disconnessione della batteria altera l'impostazione dell'orologio.

Per una gestione corretta della batteria, vedere “Elementi essenziali della manutenzione.” P. 77
Batteria guasta P. 138

Controllo della candela

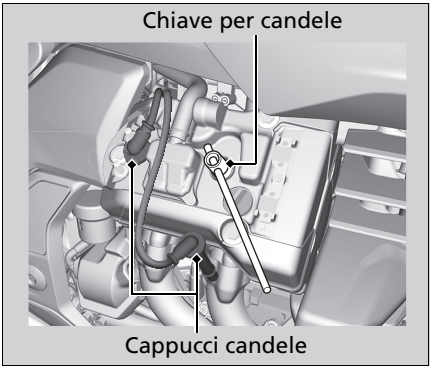
Per le candele consigliate, vedere "Specifiche tecniche." ➡P. 159

Utilizzare esclusivamente il tipo di candele del grado termico raccomandato.

AVVISO

L'utilizzo di candele di grado termico non corretto può danneggiare il motore.

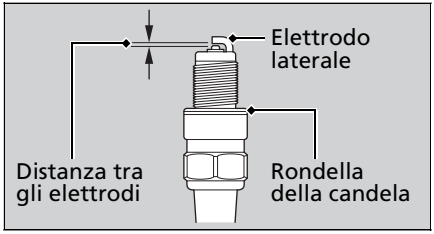
1. Rimuovere i coperchi in testa destro e sinistro. ➡P. 88
2. Scollegare le i cappucci dalle candele.
3. Eliminare lo sporco dalla zona attorno alle basi delle candele.
4. Rimuovere le candele utilizzando l'apposita chiave.



5. Controllare se gli elettrodi e la parte centrale in porcellana presentano tracce di sporco, erosione o imbrattamento da carbonio.
   - ▶Se vi sono numerose tracce di erosione o depositi, sostituire la candela.
   - ▶Pulire la candela che presenta tracce di carbonio o sporca con un apposito detergente, oppure utilizzare una spazzola metallica.

6. Controllare la distanza tra gli elettrodi con uno spessimetro a filo.
▶Se è necessario regolare, piegare con cautela gli elettrodi laterali.

La distanza deve essere:
da 0,80 a 0,90 mm



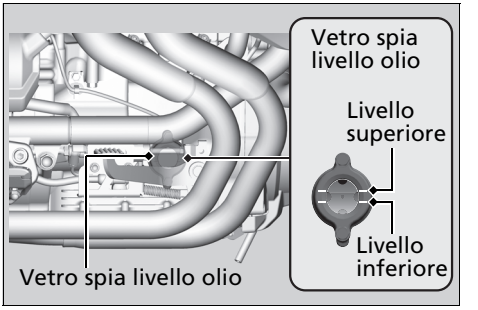
7. Verificare che la rondella della candela sia in buone condizioni.
8. Con la rondella della candela installata, avvitare manualmente la candela per evitare di rovinare i filetti.
9. Serrare la candela:
- Se la vecchia candela è in buone condizioni: 1/8 di giro dopo l'alloggiamento
- Se si installa la nuova candela, serrarla due volte per evitarne l'allentamento:
  a) Prima serrare la candela:
  NGK: 1/2 di giro dopo l'alloggiamento.
  DENSO: 1 giro dopo l'alloggiamento.
  b) Quindi allentare la candela.
  c) Poi serrare nuovamente la candela: 1/8 di giro dopo l'alloggiamento.

AVVISO
Se le candele non sono serrate correttamente, il motore potrebbe subire danni. Se una candela è eccessivamente allentata, un pistone potrebbe subire danni. Se una candela è eccessivamente serrata, le filettature potrebbero subire danni.

10. Reinstallare i cappucci delle candele. Non pizzicare i cavi o i fili.
11. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Controllo dell'olio motore

1. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
2. Portare il commutatore di accensione in posizione OFF, spegnere il motore ed attendere 2 o 3 minuti.
3. Posizionare la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e piana.
4. Controllare se il livello dell'olio è compreso tra i contrassegni di livello superiore e inferiore nel vetro spia livello olio.



Aggiunta di olio motore

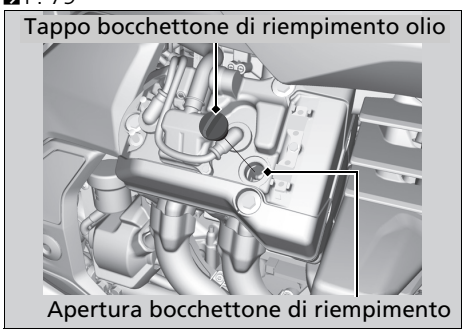
Se il livello dell'olio motore è inferiore o vicino al contrassegno di livello inferiore, aggiungere l'olio motore raccomandato. ➡P. 79

1. Rimuovere il coperchio in testa destro. ➡P. 88
2. Rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio. Aggiungere l'olio raccomandato finché raggiunge il contrassegno di livello superiore.
   - ▶Controllare il livello dell'olio posizionando la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e in piano.
   - ▶Non superare il contrassegno di livello superiore.
   - ▶Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del bocchettone di riempimento olio.
   - ▶Eliminare immediatamente le fuoriuscite.
3. Reinstallare saldamente il tappo del bocchettone di riempimento olio.
4. Installare il coperchio in testa destro.

AVVISO

Rifornire di olio in modo eccessivo o guidare con una quantità insufficiente di olio più causare danni al motore. Non mischiare oli di grado e marca differenti. Possono compromettere la lubrificazione e il funzionamento corretto della frizione.

Per l'olio raccomandato e le linee guida relative alla selezione dell'olio, vedere "Elementi essenziali della manutenzione". ➡P. 79



Cambio di olio motore e filtro

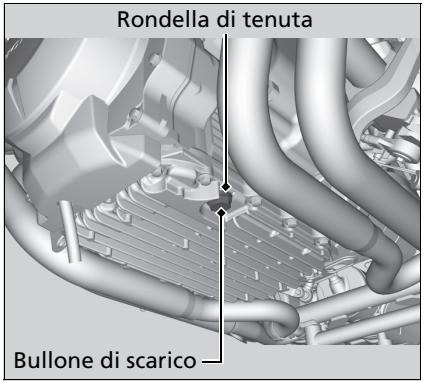
Il cambio dell'olio e del filtro richiedono attrezzi speciali. Raccomandiamo che la manutenzione della motocicletta venga eseguita presso il concessionario.

Utilizzare un filtro olio originale Honda o equivalente specifico per il modello.

AVVISO

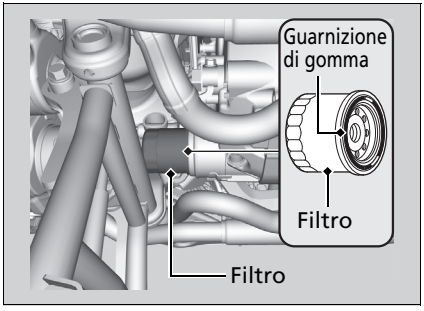
L'utilizzo di un filtro olio non corretto può causare gravi danni al motore.

1. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
2. Portare il commutatore di accensione in posizione OFF, spegnere il motore ed attendere 2 o 3 minuti.
3. Parcheggiare su una superficie solida e in piano ed abbassare il cavalletto centrale.



4. Collocare un contenitore sotto il bullone di scarico.
5. Per scaricare l'olio, rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio, il bullone di scarico e la rondella di tenuta.

6. Rimuovere il filtro olio con una chiave per filtri e lasciare scaricare l'olio residuo. Controllare che la precedente guarnizione non sia attaccata al motore.
▶ Eliminare l'olio e il filtro in un centro di riciclaggio autorizzato.



7. Applicare un sottile strato di olio motore sulla guarnizione di gomma del nuovo filtro olio.
8. Installare un nuovo filtro olio e serrare.

Coppia: 26 N·m (2,7 kgf·m)

9. Installare una nuova rondella di tenuta sul bullone di scarico. Serrare il bullone di scarico.

Coppia: 29 N·m (3,0 kgf·m)

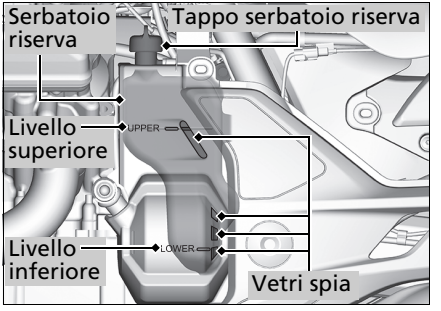
10. Riempire il basamento con l'olio consigliato (P. 79) e installare il tappo del bocchettone di riempimento olio.

Quantità di olio richiesta
Al cambio dell'olio e del filtro olio motore:
3,9 litri
Al solo cambio dell'olio:
3,6 litri

11. Controllare il livello dell'olio. P. 98
12. Controllare che non ci siano perdite di olio.

Controllo del liquido di raffreddamento

1. Appoggiare la motocicletta su una superficie solida e in piano.
2. Mantenere la motocicletta in posizione verticale.
3. Controllare se il livello del liquido di raffreddamento è compreso tra i contrassegni di livello UPPER e LOWER nei vetri spia del serbatoio della riserva.



Se il livello del liquido di raffreddamento diminuisce notevolmente o il serbatoio della riserva è vuoto, è probabile che ci siano importanti perdite. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Aggiunta di liquido di raffreddamento

Se il livello del liquido di raffreddamento è inferiore al livello LOWER, aggiungere il liquido di raffreddamento consigliato (P. 80) in modo che il livello raggiunga il contrassegno di livello superiore.
Aggiungere il liquido solo attraverso il tappo del serbatoio della riserva e non rimuovere il tappo del radiatore.

1. Rimuovere la sella. P. 86
2. Rimuovere il coperchio in testa sinistro. P. 88
3. Rimuovere il coperchio laterale sinistro. P. 89

4. Rimuovere il tappo del serbatoio della riserva e rabboccare controllando il livello del liquido di raffreddamento.
   ▶Non superare il contrassegno di livello UPPER.
   ▶Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del serbatoio della riserva.
5. Reinstallare saldamente il tappo.
6. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

⚠ATTENZIONE

Rimuovere il tappo del radiatore a motore caldo causa la fuoriuscita del liquido di raffreddamento con il rischio di gravi ustioni.

Lasciare sempre raffreddare il motore e il radiatore prima di rimuovere il tappo del radiatore.

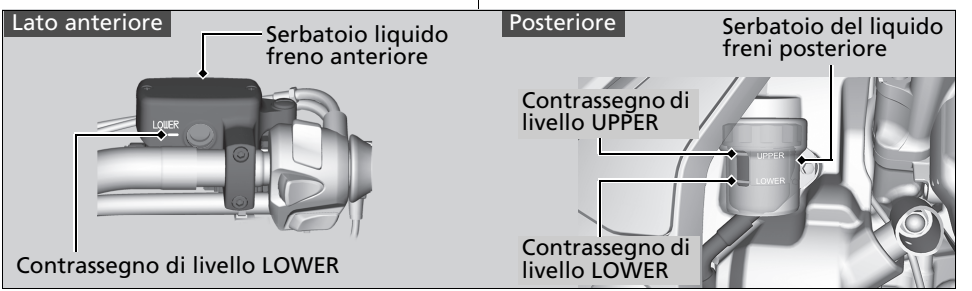
Sostituzione del liquido di raffreddamento

Fare sostituire il liquido di raffreddamento dal proprio concessionario se non si è in possesso degli appositi attrezzi e della necessaria esperienza in campo meccanico.

Controllo del liquido freni

1. Posizionare la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e piana.
2. Lato anteriore Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello del liquido sia superiore al contrassegno di livello LOWER.
   Lato posteriore Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello sia compreso tra i contrassegni di livello LOWER e UPPER.

Se il livello del liquido freni in uno dei serbatoi è inferiore al contrassegno di livello LOWER o il gioco della leva e del pedale del freno sono eccessivi, controllare se le pastiglie del freno sono usurate. Se le pastiglie del freno non sono usurate, è molto probabile che ci siano perdite. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

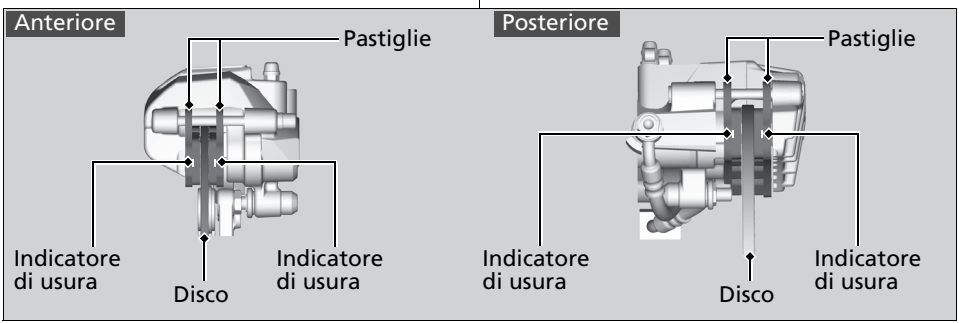


Controllo delle pastiglie del freno

Controllare le condizioni degli indicatori di usura delle pastiglie del freno.
Se una pastiglia è usurata fino all'indicatore, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

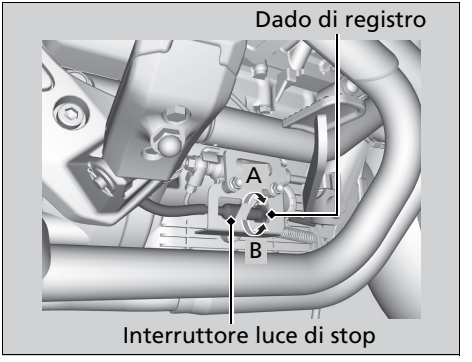
1. Lato anteriore Controllare le pastiglie del freno dalla parte sottostante della pinza del freno.
   ▶Controllare sempre le pinze sinistra e destra del freno.
2. Lato posteriore Controllare le pastiglie del freno dalla parte posteriore sinistra della motocicletta.

Se necessario, fare sostituire le pastiglie dal concessionario.
Sostituire sempre contemporaneamente le pastiglie sinistra e destra del freno.

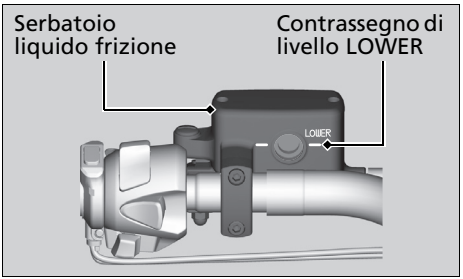


Regolazione dell'interruttore della luce di stop

Controllare il funzionamento dell'interruttore della luce di stop. Ruotare il dado di registro in direzione A se l'interruttore entra in funzione troppo tardi, oppure ruotarlo in direzione B se l'interruttore entra in funzione troppo presto.



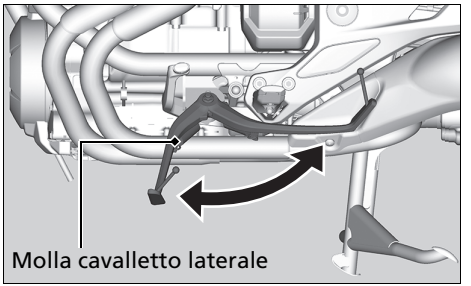
Controllo del liquido frizione



1. Posizionare la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e piana.
2. Controllare che il serbatoio del liquido della frizione sia in posizione orizzontale e che il livello del liquido sia superiore al contrassegno di livello LOWER.

Se il livello del liquido è basso o se vengono rilevate perdite, oppure se i tubi flessibili e i raccordi sono fessurati o deteriorati, fare eseguire la manutenzione della frizione dal concessionario.

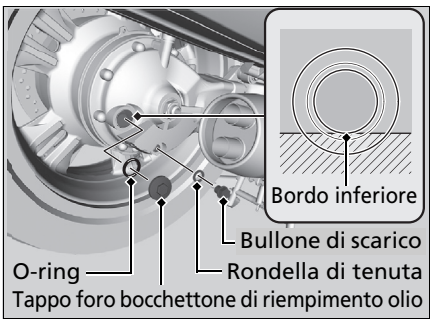
Cavalletto laterale



1. Controllare che il cavalletto laterale funzioni regolarmente. Se il cavalletto laterale è duro o cigola, pulire la zona intorno al perno e lubrificare il bullone del perno con del grasso pulito.
2. Controllare se la molla è danneggiata o allentata.
3. Sedersi sulla motocicletta, mettere il cambio in folle e sollevare il cavalletto laterale.
4. Avviare il motore, tirare la leva della frizione e inserire la marcia.
5. Abbassare completamente il cavalletto laterale. Il motore deve spegnersi quando si abbassa il cavalletto laterale. Se il motore non si spegne, fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Sostituzione dell'olio della trasmissione finale

1. Sostenere la motocicletta con il cavalletto centrale su una superficie piana.
2. Collocare un contenitore sotto il bullone di scarico.
3. Per scaricare l'olio, rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio, l'O-ring, il bullone di scarico e la rondella di tenuta.



4. Installare una nuova rondella di tenuta sul bullone di scarico. Serrare il bullone di scarico.

Coppia: 20 N·m (2,0 kgf·m)

5. Riempire la trasmissione finale con l'olio consigliato. P. 80

Olio richiesto:
155 cm^3

6. Controllare il livello dell'olio. Dovrebbe essere a livello del bordo inferiore del foro del bocchettone di riempimento.
7. Installare un nuovo O-ring sul tappo del bocchettone di riempimento olio. Serrare il tappo del foro del bocchettone di riempimento olio.

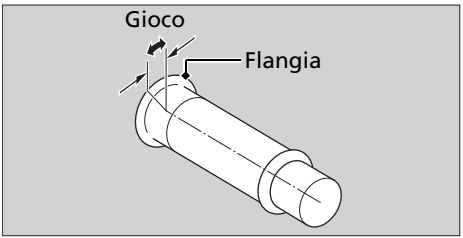
Coppia: 12 N·m (1,2 kgf·m)

8. Controllare che non ci siano perdite di olio.

Controllo dell'acceleratore

Con il motore spento, controllare che l'acceleratore ruoti regolarmente dalla posizione completamente chiusa alla posizione completamente aperta in tutte le posizione dello sterzo e che il gioco dell'acceleratore sia corretto. Se l'acceleratore non si muove regolarmente, non ritorna automaticamente in posizione o se il cavo è danneggiato, fare controllare la motocicletta dal concessionario.

Gioco in corrispondenza della flangia della manopola dell'acceleratore:
da 2 a 6 mm



Regolazione della leva del freno

È possibile regolare la distanza tra la punta della leva del freno e la manopola del manubrio.

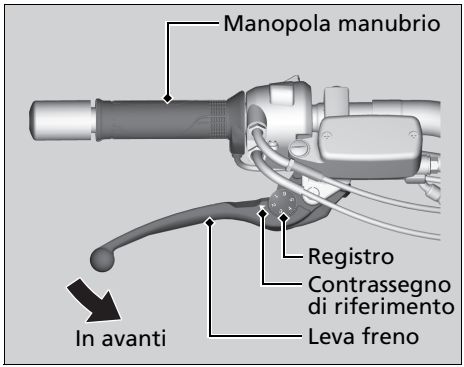
Metodo di regolazione

Ruotare il registro finché i numeri si allineano con il contrassegno di riferimento spingendo la leva in avanti nella posizione desiderata.

Dopo la regolazione e prima di iniziare la guida, controllare che le leve funzionino correttamente.

AVVISO

Non ruotare il registro oltre i limiti.

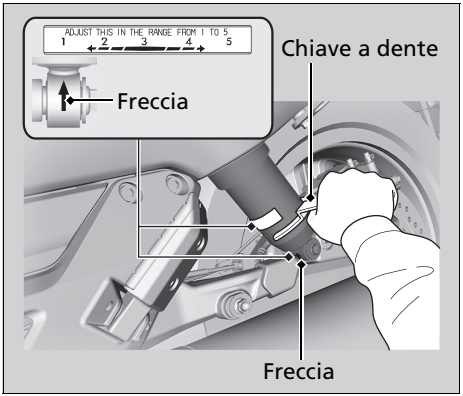


Regolazione della sospensione posteriore

Precarico della molla

È possibile registrare il precarico della molla attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.

1. Rimuovere le borse laterali destra e sinistra. P. 90
2. Regolare il precarico della molla allineando la posizione di regolazione con il segno a freccia.
   - ▶Usare la chiave a dente contenuta nel kit attrezzi (P. 67) per ruotare il regolatore.
   - ▶La posizione da 2 a 5 are for incrementa il precarico della molla (duro).
   - ▶La posizione standard è 1.
3. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

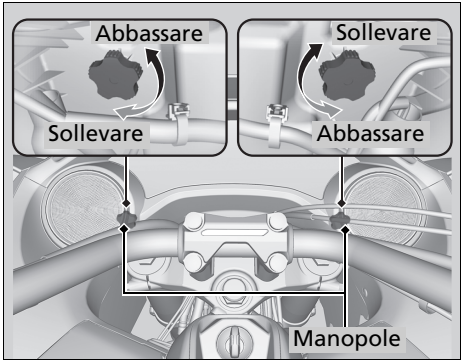


AVVISO

Regolare sia l'ammortizzatore sinistro sia l'ammortizzatore destro allo stesso precarico della molla.

Registrazione del puntamento del faro

Per un corretto allineamento, è possibile regolare il puntamento verticale del faro. Avvitare o svitare le manopole secondo necessità.
Osservare le leggi e le normative vigenti.



Ricerca guasti

Il motore non si avvia (la spia HISS rimane accesa).....P. 115
Surriscaldamento (la spia alta temperatura liquido di raffreddamento è accesa).....P. 116
Le spie sono accese o lampeggiano.....P. 117
Spia bassa pressione olio .....P. 117
Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata) .....P. 117
Spia sistema ABS (sistema frenante antibloccaggio).....P. 118
Spia sistema TCS (sistema di controllo trazione).....P. 119
Altre spie..... P. 120
Segnalazioni di guasto indicatore livello carburante ..... P. 120
Segnalazione indicatore temperatura liquido di raffreddamento..... P. 120
Segnalazione di guasto riscaldatore delle manopole del manubrio ..... P. 121
Foratura pneumatico..... P. 122
Guasto dell'impianto audio ..... P. 131
Guasto elettrico ..... P. 138
Batteria guasta..... P. 138
Lampadina bruciata ..... P. 138
Fusibile bruciato..... P. 141

Il motore non si avvia (la spia HISS rimane accesa)

Il motorino di avviamento funziona ma il motore non si avvia

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore ➡P. 61
- Controllare che ci sia carburante nel serbatoio
- Controllare se la spia guasti (MIL) dell'impianto PGM-FI è accesa
  ▶Se la spia è accesa, contattare quanto prima il concessionario.
- Controllare se la spia HISS rimane accesa
  ▶Portare il commutatore di accensione in posizione OFF e rimuovere la chiave. Reinserire le chiave, quindi portare il commutatore di accensione in posizione ON. Se la spia rimane accesa, controllare quanto segue:
  Controllare se c'è un'altra chiave con sistema di immobilizzazione (compresa la chiave di scorta) vicina al commutatore di accensione.
  Controllare se ci sono guarnizioni metalliche o adesivi sulla chiave.
  Se la spia HISS rimane accesa, fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Il motorino di avviamento non funziona

Controllare quanto segue:

- Verificare che l'interruttore di spegnimento motore sia in posizione ◯ (Run) ➡P. 39
- Verificare che il cavalletto laterale sia sollevato.
- Controllare se un fusibile è bruciato ➡P. 141
- Controllare se i collegamenti della batteria sono allentati o se i terminali della batteria sono corrosi ➡P. 95
- Controllare le condizioni della batteria ➡P. 138

Se il problema persiste, fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Surriscaldamento (la spia alta temperatura liquido di raffreddamento è accesa)

Il motore si surriscalda quando si verifica quanto segue:

- La spia alta temperatura liquido di raffreddamento si accende e il 6° (H) segmento lampeggia nell'indicatore temperatura liquido di raffreddamento.
- L'accelerazione diventa blanda.

Se si verifica questo, portarsi in sicurezza ai bordi della strada ed eseguire la seguente procedura.

Un alto regime minimo prolungato potrebbe provocare l'accensione della spia alta temperatura liquido di raffreddamento e il lampeggio del 6° (H) segmento.

AVVISO

Proseguire la guida con il motore surriscaldato può causare gravi danni al motore.

1. Spegnere il motore con il commutatore di accensione, quindi portare il commutatore di accensione in posizione ON.
2. Controllare che la ventola del radiatore funzioni, quindi portare il commutatore di accensione in posizione OFF.

   Se la ventola non funziona:

   Si è probabilmente verificato un guasto. Non avviare il motore.

   Portare la motocicletta presso il concessionario.

   Se la ventola funziona:

   Lasciare raffreddare il motore con il commutatore di accensione in posizione OFF.
3. Dopo che il motore si è raffreddato, controllare il tubo flessibile del radiatore e controllare se ci sono perdite. ➡ P. 102

   Se ci sono perdite:

   Non avviare il motore. Portare la motocicletta presso il concessionario.
4. Controllare il livello di liquido di raffreddamento nel serbatoio della riserva e aggiungere liquido di raffreddamento se necessario. ➡ P. 102
5. Se i controlli da 1 a 4 hanno esito positivo è possibile proseguire la guida, ma controllare con attenzione l'indicatore temperatura.

Spia bassa pressione olio

Se la spia bassa pressione olio si accende, portarsi in sicurezza ai bordi della strada e spegnere il motore.

AVVISO

Proseguire la guida con una bassa pressione dell'olio può causare gravi danni al motore.

1. Controllare il livello dell'olio motore e aggiungere olio se necessario. P. 98
2. Avviare il motore.
   ▶Proseguire la guida solo se la spia bassa pressione olio si spegne.

Un'accelerazione rapida può causare l'accensione temporanea della spia bassa pressione olio, specialmente se il livello dell'olio si trova in corrispondenza o vicino al limite inferiore.

Se la spia bassa pressione olio rimane accesa anche se il livello dell'olio è corretto, spegnere il motore e contattare il concessionario.

Se il livello dell'olio motore diminuisce rapidamente, la motocicletta può avere una perdita o un altro grave problema. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata)

Se la spia si accende durante la guida, è possibile che l'impianto PGM-FI abbia un grave problema. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta presso il concessionario.

Spia sistema ABS (sistema frenante antibloccaggio)

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento della spia, l'impianto freni può avere un grave problema. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta dal concessionario.

- La spia si accende o inizia a lampeggiare durante la guida.
- La spia non si accende quando il commutatore di accensione è in posizione ON.
- La spia non si spegne a velocità inferiori a 10 km/h.

Se la spia del sistema ABS rimane accesa, i freni continuano a funzionare nel modo tradizionale, ma senza la funzione antibloccaggio.

La spia del sistema ABS può lampeggiare se viene ruotata la ruota posteriore con la motocicletta sollevata da terra. In questo caso, portare il commutatore di accensione in posizione OFF, quindi nuovamente in posizione ON. La spia ABS si spegne quando la velocità raggiunge i 30 km/h.

Spia sistema TCS (sistema di controllo trazione)

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento della spia, il sistema TCS (sistema di controllo trazione) può avere un grave problema. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta dal concessionario.

- La spia si accende durante la guida.
- La spia non si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.
- La spia non si spegne a velocità inferiori a 10 km/h.

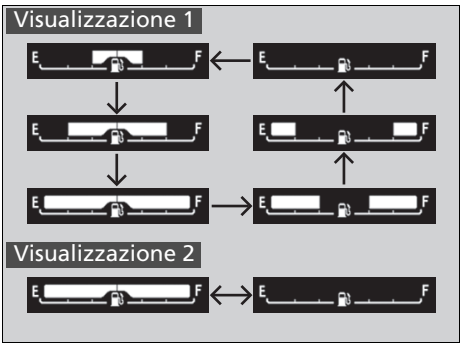
Anche quando la spia del sistema TCS è accesa, la motocicletta offre prestazioni di guida normali anche senza l'intervento del sistema TCS.

▶ Quando la spia si accende con il sistema TCS in funzione, ruotare la manopola per chiudere completamente la valvola a farfalla per ripristinare le prestazioni di guida normali.

La spia del sistema TCS può accendersi se viene ruotata la ruota posteriore con la motocicletta sollevata da terra. In questo caso, portare il commutatore di accensione in posizione OFF, quindi nuovamente in posizione ON. La spia del sistema TCS si spegne quando la velocità raggiunge i 10 km/h.

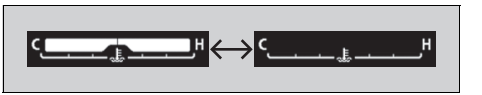
Segnalazioni di guasto indicatore livello carburante

Se si verifica un guasto nell'impianto di alimentazione, l'indicatore livello carburante viene visualizzato come indicato in figura.
In tal caso, contattare quanto prima il concessionario.



Segnalazione indicatore temperatura liquido di raffreddamento

Se si verifica un guasto nell'impianto di raffreddamento, tutti i segmenti lampeggiano o si spengono come indicato in figura.
In questo caso, contattare quanto prima il concessionario.



Segnalazione di guasto riscaldatore delle manopole del manubrio

In caso di errore del sistema di riscaldamento delle manopole del manubrio, l'icona di stato di tale riscaldatore lampeggia.
Se il lampeggio di "E-1", "E-2" o "E-3" non si interrompe, contattare quanto prima il concessionario.

Icona di stato del riscaldatore delle manopole del manubrio

La riparazione di una foratura o la rimozione di una ruota richiedono attrezzi speciali ed esperienza tecnica. Consigliamo di fare eseguire questo tipo di intervento presso il concessionario. Dopo una riparazione di emergenza, fare controllare/sostituire il pneumatico presso il concessionario.

Riparazione di emergenza utilizzando il kit di riparazione pneumatici

Se il pneumatico ha una foratura di piccola entità, è possibile eseguire una riparazione di emergenza utilizzando un kit di riparazione per pneumatici senza camera d'aria. Seguire le istruzioni contenute nel kit di riparazione di emergenza dei pneumatici. Guidare la motocicletta con un una riparazione provvisoria del pneumatico è molto rischioso. Non superare i 50 km/h. Fare sostituire quanto prima il pneumatico presso il concessionario.

⚠ATTENZIONE

Guidare la motocicletta con un una riparazione provvisoria del pneumatico può essere rischioso. Se la riparazione temporanea cede, è possibile essere coinvolti in un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Se si rende necessaria la guida con una riparazione provvisoria del pneumatico, guidare lentamente e con grande attenzione, senza superare i 50 km/h fino alla sostituzione del pneumatico.

Rimozione delle ruote

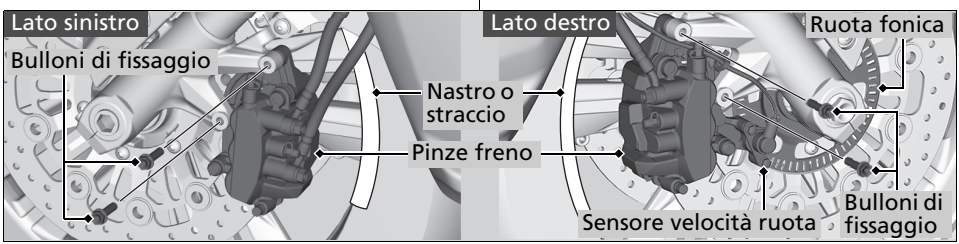
Seguire queste procedure se si rende necessaria la rimozione di una ruota in seguito ad una foratura.

Quando si rimuove e si installa la ruota, non danneggiare il sensore velocità ruota e la ruota fonica.

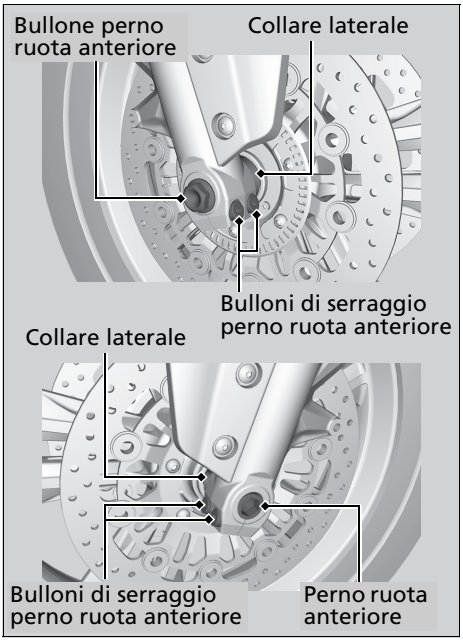
Ruota anteriore

Rimozione

1. Parcheggiare il veicolo su una superficie in piano.
2. Coprire entrambi i lati della ruota anteriore e delle pinze del freno con del nastro protettivo o un panno.
3. Sul lato sinistro, rimuovere i bulloni di fissaggio e la pinza del freno.
4. Sul lato destro, rimuovere i bulloni di fissaggio e la pinza del freno.
   - ▶Sostenere il gruppo pinza freno in modo che non rimanga sospeso al tubo flessibile del freno. Non torcere il tubo flessibile del freno.
   - ▶Evitare che grasso, olio e sporco vengano a contatto con le superfici del disco o delle pastiglie.
   - ▶Non tirare la leva del freno o premere il pedale del freno con la pinza del freno rimossa.
   - ▶Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante la rimozione.

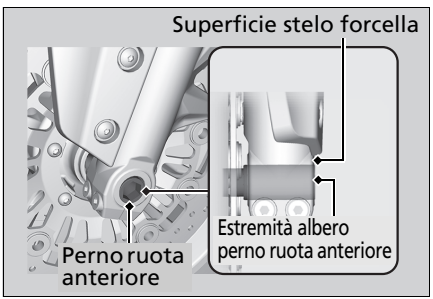


5. Allentare i bulloni di serraggio lato destro del perno della ruota anteriore.
6. Rimuovere il bullone del perno della ruota anteriore.
7. Sostenere saldamente la motocicletta e sollevare la ruota anteriore da terra con un cavalletto di sicurezza o un ponte.
8. Allentare i bulloni di serraggio lato sinistro del perno della ruota anteriore.
9. Sul lato sinistro, estrarre l'albero del perno della ruota anteriore e rimuovere i collari laterali e la ruota.



Installazione

1. Installare i collari laterali sulla ruota.
2. Sul lato sinistro, posizionare la ruota tra gli steli della forcella e inserire l'albero del perno della ruota anteriore attraverso lo stelo sinistro della forcella e il mozzo della ruota.
3. Allineare l'estremità dell'albero del perno della ruota anteriore con la superficie dello stelo della forcella.



4. Serrare i bulloni di serraggio lato sinistro del perno della ruota per bloccare il perno della ruota anteriore.
5. Installare e serrare il bullone del perno della ruota.

Coppia: 59 N·m (6,0 kgf·m)

6. Allentare i bulloni di serraggio lato sinistro del perno della ruota.
7. Serrare i bulloni di serraggio del perno della ruota lato destro.

Coppia: 27 N·m (2,8 kgf·m)

8. Installare la pinza destra del freno e serrare i nuovi bulloni di fissaggio.

Coppia: 31 N·m (3,2 kgf·m)

9. Installare la pinza sinistra del freno e serrare i nuovi bulloni di fissaggio.

Coppia: 31 N·m (3,2 kgf·m)

▶ Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante l'installazione.
▶ Utilizzare nuovi bulloni di fissaggio quando si installano le pinze del freno.

AVVISO
Durante l'installazione delle pinze del freno nelle relative posizioni sugli steli della forcella, posizionare con cautela il disco del freno tra le pastiglie per evitare di graffiarle.

10. Abbassare la ruota anteriore a terra.
11. Azionare la leva del freno e il pedale del freno alcune volte.
12. Azionare il freno anteriore e pompare diverse volte la forcella.
13. Serrare nuovamente il bullone di serraggio del perno della ruota lato sinistro.

Coppia: 27 N·m (2,8 kgf·m)

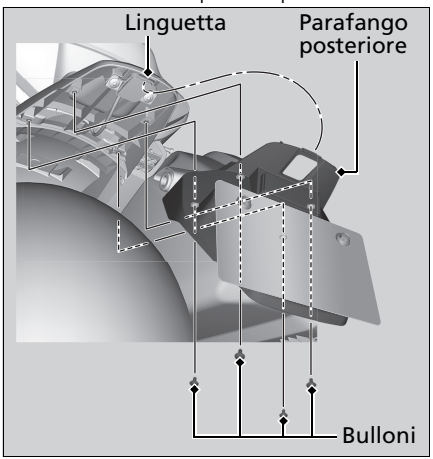
14. Sollevare nuovamente la ruota anteriore da terra e controllare che la ruota giri liberamente dopo aver rilasciato il freno.
15. Rimuovere il nastro protettivo o il panno.

Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto.
Un montaggio non corretto può portare a una diminuzione della capacità frenante.

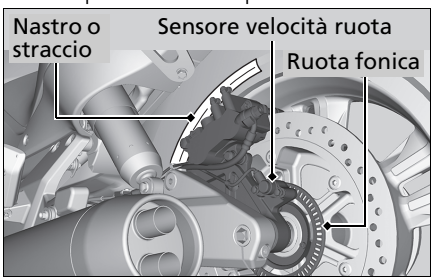
Ruota posteriore

Rimozione

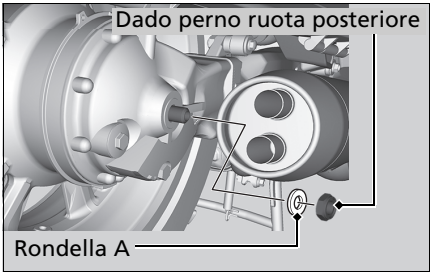
1. Sostenere la motocicletta con il cavalletto centrale su una superficie piana.



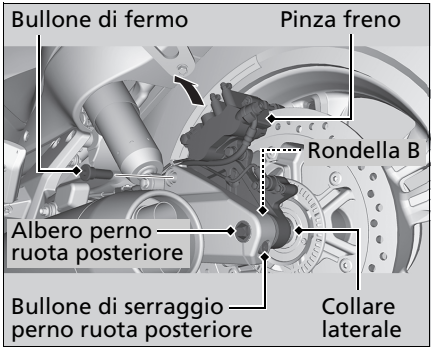
2. Rimuovere la borsa laterale sinistra. P. 90
3. Rimuovere i bulloni.
4. Rimuovere il parafango posteriore allentando la linguetta.
5. Coprire il lato sinistro della ruota posteriore e della pinza del freno con del nastro protettivo o un panno.



6. Rimuovere il dado dell'assale posteriore e la rondella A.

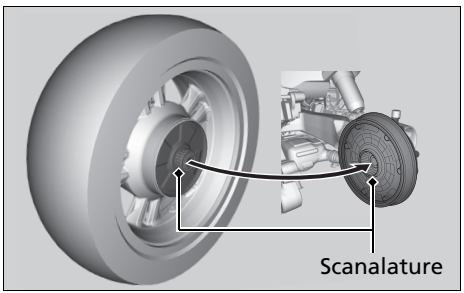


7. Rimuovere il bullone di fermo della pinza del freno posteriore.
8. Allentare il bullone di serraggio del perno della ruota posteriore.
9. Sfilare il perno della ruota posteriore e rimuovere la rondella B.
10. Rilasciare la pinza del freno posteriore.
11. Rimuovere la ruota posteriore e il collare laterale.



Installazione

Prima di procedere con l'installazione della ruota posteriore, verificare che il mozzo della ruota e le scanalature dell'ingranaggio conduttore della trasmissione finale siano stati lubrificati con pasta al bisolfuro di molibdeno.

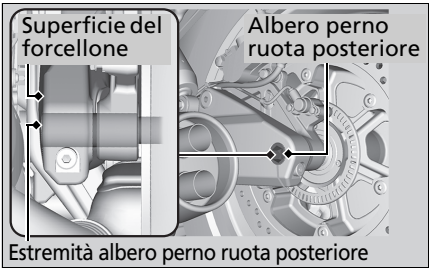


1. Per installare la ruota posteriore, invertire la procedura di rimozione.
   ▶Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante l'installazione.
   ▶Assicurarsi che le scanalature sul mozzo della ruota siano inserite nella scatola ingranaggi della trasmissione finale.
   ▶Utilizzare un nuovo bullone di fermo quando si installa la pinza del freno.

AVVISO

Durante l'installazione della pinza del freno nella relativa posizione sugli steli della forcella, posizionare con cautela il disco del freno tra le pastiglie per evitare di graffiarle.

2. Allineare l'estremità del perno della ruota posteriore con la superficie del forcellone.



3. Serrare il bullone di fermo della pinza del freno posteriore.

Coppia: 69 N·m (7,0 kgf·m)

4. Serrare i bulloni di serraggio lato sinistro del perno della ruota posteriore per bloccare il perno della ruota posteriore.

5. Serrare il dado del perno della ruota posteriore.

Coppia: 98 N·m (10,0 kgf·m)

6. Abbassare la ruota posteriore a terra.

7. Allentare il bullone di serraggio del perno della ruota posteriore.

8. Pompare il forcellone su e giù per assestare il perno spingendo ripetutamente l'estremità posteriore della sella.

9. Serrare il bullone del perno della ruota posteriore.

Coppia: 27 N·m (2,8 kgf·m)

10. Dopo aver installato la ruota, premere il pedale del freno più volte, quindi ricontrollare che la ruota giri liberamente. Se il freno rimane incollato o la ruota non gira liberamente, ricontrollare la ruota.

Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto.
Un montaggio non corretto può portare a una diminuzione della capacità frenante.

Guasto dell'impianto audio

Sintomo	Causa/rimedio
Impossibile eseguire l'abbinamento di un *Bluetooth*® dispositivo	Alcuni dispositivi *Bluetooth*® e software applicativi in uso potrebbero essere incompatibili con l'impianto audio e/o le funzioni utilizzabili potrebbero essere limitate.
	Controllare che l'impianto audio e il dispositivo *Bluetooth*® siano entrambi nella modalità di abbinamento. ➡P. 51
	Controllare che il codice PIN del dispositivo sonoro *Bluetooth*® sia impostato a "0000".
	L'impianto audio potrebbe non essere collegato correttamente quando un altro dispositivo *Bluetooth*® viene abbinato contemporaneamente. Verificare che non sia in corso l'abbinamento con alcun altro dispositivo vicino prima di ripetere l'abbinamento. La presenza di un dispositivo *Bluetooth*® nelle vicinanze talvolta interferisce con l'abbinamento a causa dell'interferenza delle onde radio, ecc.
	Quando si collega un dispositivo sonoro *Bluetooth*® assicurarsi che non sia presente alcun altro dispositivo sonoro pronto per l'abbinamento. La presenza di un dispositivo *Bluetooth*® nelle vicinanze talvolta interferisce con l'abbinamento a causa dell'interferenza delle onde radio, ecc.
	Se la procedura di abbinamento non riesce ripetutamente, provare a resettare le informazioni di abbinamento. ➡P. 54

Sintomo	Causa/rimedio
Impossibile collegare un *Bluetooth*® dispositivo	In funzione del dispositivo *Bluetooth*® e dell'applicativo software utilizzati, potrebbe volerci del tempo prima che l'impianto audio si colleghi al dispositivo e inizi la riproduzione di un file audio.
	La connessione potrebbe essere provvisoriamente interrotta durante l'avviamento del motore, il che è normale e non costituisce un guasto. Il dispositivo *Bluetooth*® verrà ricollegato dopo che il motore è stato avviato.
	L'elaborazione del collegamento viene eseguita solo se è nelle modalità audio per dispositivi *Bluetooth*®. Controllare la modalità audio selezionata. ➡P. 50
	Modificare la modalità audio (➡P. 50) o spegnere l'impianto audio e quindi riaccenderlo. L'impianto audio ritenterà di collegarsi al dispositivo *Bluetooth*®.
	Controllare che il dispositivo *Bluetooth*® sia stato abbinato.
	Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo *Bluetooth*® controllare che il dispositivo *Bluetooth*® sia in una condizione collegabile.

Sintomo	Causa/rimedio
Impossibile collegare un *Bluetooth*® dispositivo	Alcuni dispositivi *Bluetooth*® software applicativi in uso potrebbero non essere collegabili automaticamente. Per collegarli, seguire le istruzioni del manuale del dispositivo *Bluetooth*®.
	I dispositivi *Bluetooth*® che possono essere collegati contemporaneamente sono limitati a un dispositivo audio e un dispositivo sonoro. Se viene abbinato un altro dispositivo, le informazioni di abbinamento verranno sovrascritte. Quando si ripete l'abbinamento di un dispositivo *Bluetooth*® precedentemente abbinato, resettare le informazioni di abbinamento prima di eseguire la procedura. P. 54
	Quando il dispositivo *Bluetooth*® è registrato con un altro dispositivo *Bluetooth*® il dispositivo potrebbe essere collegato al dispositivo ma non all'impianto audio. Per collegarlo correttamente, seguire le istruzioni del manuale del dispositivo *Bluetooth*®.
	Se il problema persiste dopo l'ispezione suddetta, ripetere l'abbinamento dopo aver resettato le informazioni di abbinamento. P. 51, 54

Sintomo	Causa/rimedio
Il dispositivo è collegato ma non suona.	Alcuni dispositivi *Bluetooth*® e software applicativi in uso potrebbero essere incompatibili con l'impianto audio e/o i file audio potrebbero non essere riprodotti correttamente. Controllare le specifiche consigliate. ➡P. 46
	A seconda del dispositivo *Bluetooth*® e dei software applicativi in uso, un file audio potrebbe non essere riprodotto automaticamente. Per riprodurlo, seguire le istruzioni del manuale del dispositivo *Bluetooth*®.
	In funzione del dispositivo *Bluetooth*® e degli applicativi software utilizzati, un file audio potrebbe non essere riprodotto normalmente dopo aver ricevuto una telefonata, ecc. Modificare la modalità audio (➡P. 50) o spegnere l'impianto audio e quindi riaccenderlo. Se ancora non esegue la riproduzione anche dopo la predetta operazione, controllare che il dispositivo *Bluetooth*® in uso sia nello stato di riproduzione.
Ci vuole del tempo per avviare la riproduzione dopo aver provveduto all'accensione o modificata la modalità audio.	Subito dopo l'inserimento dell'alimentazione o dopo aver cambiato la modalità audio, l'impianto audio potrebbe impiegare alcuni secondi per collegarsi a un dispositivo audio e iniziare la riproduzione di un file audio. Inoltre, l'impianto audio potrebbe non consentire alcuna operazione di controllo dell'audio mentre si prepara a riprodurre un file audio.

Sintomo	Causa/rimedio
Riproduzione intermittente Riproduzione disturbata	La presenza di un altro dispositivo *Bluetooth*® o di un dispositivo che emette onde elettromagnetiche come apparecchiature di comunicazione nelle vicinanze talvolta interferisce con la comunicazione.
	A causa delle caratteristiche del *Bluetooth*®, sebbe avvenga di rado, il funzionamento dell'impianto potrebbe diventare instabile. In questo caso, spegnere e riaccendere l'impianto audio o il dispositivo in uso.
	Talvolta l'ubicazione del dispositivo *Bluetooth*® influisce sull'impianto audio e la comunicazione. Quando la riproduzione è intermittente o disturbata, cambiare di posto il dispositivo. Per esempio, quando si tiene il dispositivo in tasca, posizionato tra il guidatore e il passeggero, si potrebbero verificare interferenze di comunicazione. (Il ricevitore *Bluetooth*® è ubicato vicino alla parte anteriore della tasca laterale sinistra.) Inoltre, le condizioni meteorologiche, la presenza di edifici nelle vicinanze, le condizioni del manto stradale, ecc. possono talvolta influire sulla comunicazione.

Sintomo	Causa/rimedio
Riproduzione intermittente Riproduzione disturbata	In funzione del dispositivo *Bluetooth*® e degli applicativi software utilizzati, un file audio potrebbe non essere riprodotto normalmente dopo aver ricevuto una telefonata, ecc. Modificare la modalità audio (➡P. 50) o spegnere l'impianto audio e quindi riaccenderlo. Se continuano i salti dei suoni o il mix di rumori, controllare lo stato del dispositivo *Bluetooth*® in uso.
	Resettare le informazioni di abbinamento prima di ripetere l'abbinamento. ➡P. 51, 54
	Controllare le specifiche consigliate. ➡P. 46
Visualizzazione assente o inaccurata	In funzione del dispositivo audio e del file audio, non può essere visualizzato niente o la visualizzazione potrebbe non essere precisa in alcuni casi.
	Controllare le informazioni sulle tag disponibili. ➡P. 47
	Quando le informazioni in un file audio, come il nome dell'artista e il titolo del brano sono in un formato di tag non compatibile, potrebbero essere indicate da "." oppure potrebbe non essere visualizzata alcuna informazione.

Sintomo	Causa/rimedio
Informazioni sul dispositivo USB	Alcuni dispositivi USB potrebbero essere incompatibili con l'impianto audio e/o le loro funzioni utilizzabili potrebbero essere limitate.
	Quando l'impianto audio non riconosce il dispositivo USB collegato al collettore USB, spegnere e riaccendere l'interruttore di accensione.
	Quando la chiavetta flash USB contiene un elevato numero di file, talvolta l'inizio della riproduzione di un file audio potrebbe richiedere più tempo. Ridurre il numero di file nella chiavetta flash USB.
	Controllare che il file audio memorizzato nella chiavetta flash USB è in un formato riproducibile. ➔P. 47

Se il problema persiste, dopo la procedura suddetta, far ispezionare la motocicletta da un concessionario.

Batteria guasta

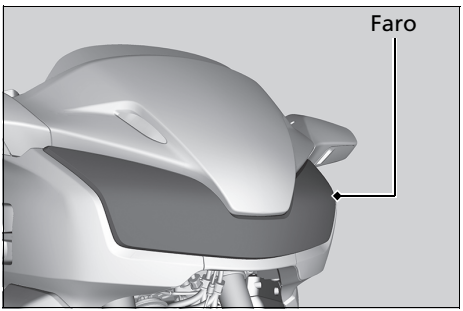
Caricare la batteria utilizzando un caricabatteria per motociclette.
Rimuovere la batteria dalla motocicletta prima dell'operazione di carica.
Non utilizzare un caricabatterie per automobili, in quanto può surriscaldare la batteria della motocicletta e causare danni permanenti.
Se la batteria non si riprende dopo la ricarica, contattare il concessionario.

AVVISO
Non è consigliato l'avviamento con ausilio di cavi utilizzando una batteria per automobili, in quanto può danneggiare l'impianto elettrico della motocicletta.

Lampadina bruciata

Tutte le lampadine della motocicletta sono LED.
Se un LED non si accende, fare eseguire la riparazione presso il concessionario.

Faro

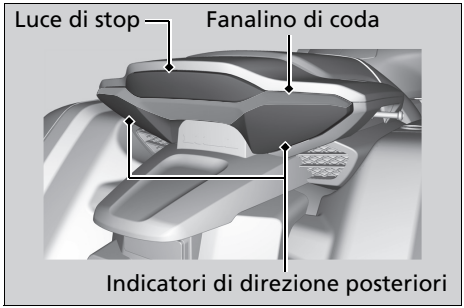


Il faro utilizza diversi LED.
Se un LED non si accende, fare eseguire la riparazione presso il concessionario.

Indicatore di direzione anteriore

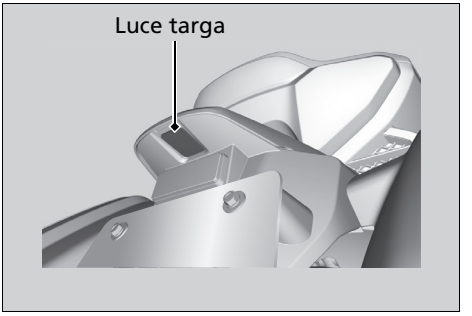
L'indicatore di direzione anteriore utilizza diversi LED.
Se un LED non si accende, fare eseguire la riparazione presso il concessionario.

Luce di stop/Fanalino di coda/ Indicatore di direzione posteriore



La luce di stop, il fanalino di coda e gli indicatori di direzione posteriori utilizzano numerosi LED.
Se un LED non si accende, fare eseguire la riparazione presso il concessionario.

Luce targa

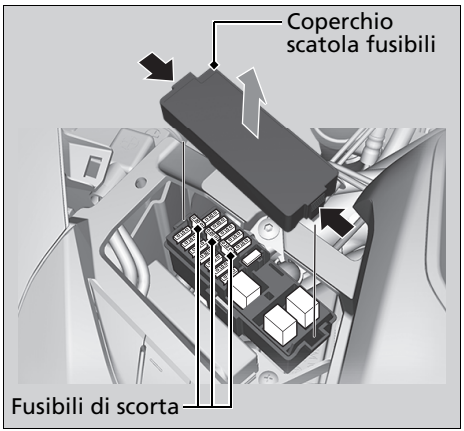


La luce della targa utilizza diversi LED.
Se un LED non si accende, fare eseguire la riparazione presso il concessionario.

Fusibile bruciato

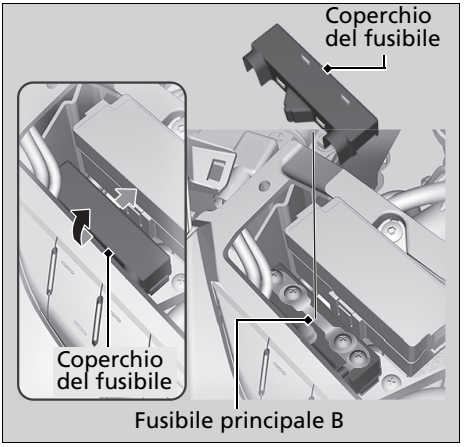
Prima di maneggiare i fusibili, vedere "Controllo e sostituzione dei fusibili". ➡P. 78

Fusibili nella scatola fusibili



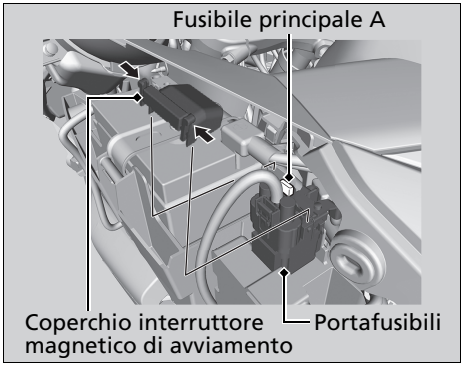
1. Rimuovere il pannello interno sinistro. ➡P. 87
2. Rimuovere la tasca della carenatura sinistra. ➡P. 91
3. Rimuovere il coperchio della scatola fusibili.
4. Estrarre i fusibili uno alla volta con l'estrattore per fusibili nel kit attrezzi (➡P. 67) e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
5. Reinstallare il coperchio della scatola fusibili.
6. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Fusibile principale B



1. Rimuovere il pannello interno sinistro. P. 87
2. Rimuovere la tasca della carenatura sinistra. P. 91
3. Rimuovere il coperchio del fusibile.
4. Controllare se un fusibile è bruciato. Se il fusibile principale B è bruciato, rivolgersi al concessionario per l'assistenza.
5. Reinstallare il coperchio dei fusibili.
6. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Fusibile principale A



1. Rimuovere il pannello interno sinistro. P. 87
2. Rimuovere la calotta sinistra. P. 92
3. Rimuovere la carenatura intermedia sinistra. P. 93
4. Rimuovere il coperchio dell'interruttore magnetico di avviamento.
5. Estrarre il fusibile principale A con l'estrattore per fusibili nel kit attrezzi (P. 67) e controllare se è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
   ▶I fusibili di scorta si trovano nella scatola fusibili. P. 141
6. Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

AVVISO

Se un fusibile si guasta ripetutamente, è probabile che ci sia un problema di natura elettrica. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Informazioni

Chiavi .....P. 145
Strumentazione, comandi e altre caratteristiche .....P. 146
Carburanti contenenti alcool.....P. 149
Catalizzatori.....P. 150
Prendersi cura della propria motocicletta .. P. 151
Conservazione della motocicletta.....P. 155
Trasporto della motocicletta .....P. 155
Tu e l'ambiente.....P. 156
Numeri di serie .....P. 157

Chiavi

Chiave di accensione

Questa motocicletta ha due chiavi di accensione e una targhetta con il codice delle chiavi e un codice a barre.

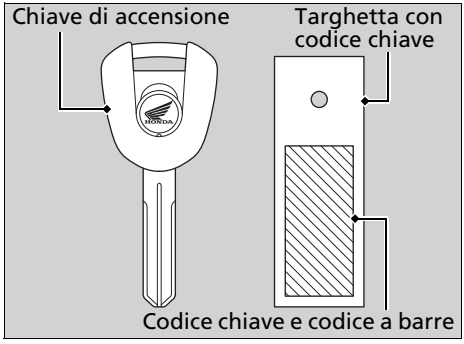
Nella chiave di accensione è integrato uno speciale chip codificato, che consente di avviare il motore solo se il chip viene riconosciuto dall'immobilizzatore (HISS). Maneggiare con cura la chiave per evitare di danneggiare i componenti del sistema HISS.

- Non piegare le chiavi né sottoporle a eccessive sollecitazioni.
- Evitare l'esposizione prolungata alla luce solare o a temperature elevate.
- Non limare, forare né alterarne in alcun modo la forma.
- Non esporre ad oggetti con forte carica magnetica.

Se tutte le copie delle chiavi e la targhetta con il relativo codice vengono smarriti, l'impianto PGM-FI/modulo di comando accensione dovranno essere sostituiti dal proprio concessionario. Per evitare tale inconveniente, tenere sempre a disposizione una copia della chiave.
In caso di smarrimento della chiave, eseguirne subito un duplicato.

Per duplicare la chiave ed effettuare la registrazione con l'impianto HISS della propria moto, presentarsi con chiave di scorta, targhetta con relativo codice e motocicletta presso il proprio concessionario.
▶ Conservare la targhetta in un luogo sicuro.

Un portachiavi metallico può danneggiare la zona intorno al commutatore di accensione.



Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Commutatore di accensione

Quando il commutatore di accensione è in posizione ON i fari sono sempre accesi. Se il commutatore di accensione viene lasciato in posizione ON a motore spento, la batteria si scaricherà.
Non girare la chiave durante la guida.

Interruttore di spegnimento motore

Utilizzare l'interruttore di spegnimento motore solo in caso di emergenza. Se l'interruttore di spegnimento motore viene utilizzato durante la guida, il motore si spegnerà improvvisamente, pregiudicando la sicurezza di guida.
Se è necessario spegnere il motore utilizzando l'interruttore di spegnimento motore, portare prima il commutatore di accensione in posizione OFF. In caso contrario, la batteria si scaricherà.

Contachilometri totale

Se l'indicazione sul contachilometri totale supera 999.999 il display continuerà a indicare 999.999.

Contachilometri parziale

Se l'indicazione del contachilometri parziale A ritorna a 0,0 il display continuerà a indicare 999,9. Se l'indicazione del contachilometri parziale B ritorna a 0,0 il display continuerà a indicare 9.999,9.

Impianto HISS

L'impianto antifurto Honda (HISS) immobilizza l'impianto di accensione nel caso in cui si tenti di avviare il motore utilizzando una chiave con codice errato. Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione OFF, l'immobilizzatore HISS è sempre attivo, anche se la spia HISS non lampeggia. Se il commutatore di accensione viene portato in posizione ON con l'interruttore di spegnimento motore in posizione ◯ (Run), la spia HISS si accende, per poi spegnersi dopo alcuni secondi a indicare che è possibile avviare il motore.
➡ **La spia HISS non si spegne** P. 115

La spia HISS lampeggia ogni 2 secondi per 24 ore quando il commutatore di accensione viene portato in posizione OFF. È possibile attivare o disattivare questa funzionalità. ➡ P. 28, 30

Direttiva CE

L'immobilizzatore è conforme alla Direttiva R & TTE (riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità).

CE

La dichiarazione di conformità alla Direttiva R & TTE verrà consegnata al nuovo proprietario all'atto dell'acquisto. La dichiarazione di conformità dovrà essere conservata in un luogo sicuro. In caso di perdita o mancata consegna della dichiarazione di conformità, contattare il proprio rivenditore.

Solo versione per Sud Africa

Solo per Singapore

Solo per il Marocco

Impianto audio

Direttiva CE

Questo impianto audio è conforme alla Direttiva R & TTE (riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità).

CE

La dichiarazione di conformità alla Direttiva R & TTE verrà consegnata al nuovo proprietario all'atto dell'acquisto. La dichiarazione di conformità dovrà essere conservata in un luogo sicuro. In caso di perdita o mancata consegna della dichiarazione di conformità, contattare il proprio rivenditore.

Solo versione per Sud Africa

Solo per Singapore

Borsa portadocumenti

Il manuale d'uso e la documentazione relativa a immatricolazione e assicurazione del mezzo possono essere riposti nella borsa portadocumenti in plastica che si trova nella tasca laterale sinistra.
➡P. 67

Impianto di esclusione accensione

Un sensore angolo di inclinazione arresta automaticamente il motore e la pompa carburante se la motocicletta cade a terra. Per azzerare il sensore, portare il commutatore di accensione prima in posizione OFF, quindi di nuovo in posizione ON prima di riavviare il motore.

Carburanti contenenti alcool

In alcuni Paesi, sono in commercio carburanti a base di alcool che consentono di ridurre le emissioni e di rispettare le normative antinquinamento. Se si prevede di utilizzare un carburante a base di alcool, verificare che si tratti di carburante senza piombo e con il numero di ottano minimo richiesto.

Le seguenti miscele possono essere utilizzate con la motocicletta:

- Etanolo (alcol etilico) fino al 10% di volume.
  - ▶ La benzina contenente etanolo può essere commercializzata con il nome inglese di Gasohol.

L'uso di benzina contenente più del 10% di etanolo potrebbe:

- Danneggiare la verniciatura del serbatoio del carburante.
- Danneggiare i tubi in plastica della tubazione del carburante.
- Provocare la corrosione del serbatoio del carburante.
- Causare problemi di prestazioni.

AVVISO

L'utilizzo di miscele contenenti percentuali di comburente superiori ai valori ammessi potrebbe danneggiare i componenti in metallo, gomma o plastica dell'impianto di alimentazione.

Se si notano sintomi operativi o problemi di prestazioni indesiderabili, cambiare marca di benzina.

Catalizzatori

Questa motocicletta è dotata di due catalizzatori a tre vie. Il catalizzatore contiene metalli preziosi che agiscono come elementi catalizzatori innescando reazioni chimiche ad alta temperatura per convertire gli idrocarburi (HC), il monossido di carbonio (CO) e gli ossidi di azoto (NOx) dei gas di scarico in composti meno nocivi.

Un catalizzatore difettoso contribuisce all'inquinamento atmosferico e potrebbe compromettere le prestazioni del motore. Nel caso sia necessario sostituire il catalizzatore, utilizzare un componente di ricambio Honda o un prodotto equivalente.

Seguire queste linee guida per proteggere i catalizzatori della motocicletta.

- Utilizzare sempre carburante senza piombo. L'utilizzo di carburante con piombo danneggia il catalizzatore.
- Mantenere il motore in buone condizioni di funzionamento.
- Fare controllare la motocicletta presso il concessionario se si verificano accensioni irregolari, ritorno di fiamma, stallo o funzionamento irregolare del motore. In questo caso, interrompere la guida e spegnere il motore.

Prendersi cura della propria motocicletta

Una pulizia e una lucidatura frequenti sono importanti per garantire la durata del proprio veicolo Honda nel tempo. Una motocicletta pulita consente di individuare meglio eventuali problemi. In particolare, acqua e sale marino utilizzati per prevenire la formazione di ghiaccio sulle strade favoriscono fenomeni di corrosione. Lavare sempre accuratamente la motocicletta dopo aver guidato lungo strade costiere o trattate con sale.

Lavaggio

Prima di procedere con il lavaggio, lasciare raffreddare motore, silenziatore, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.

1. Con un tubo da giardino, sciacquare la motocicletta per rimuovere lo sporco non aderente.
2. Se necessario, rimuovere lo sporco servendosi di una spugna o di uno straccio morbido e un detergente delicato.
   ▶ Pulire il parabrezza, il trasparente del faro, i pannelli e gli altri componenti in plastica prestando particolare attenzione a non graffiarli. Evitare di dirigere l'acqua verso il filtro aria, il silenziatore e i componenti elettrici.
3. Sciacquare accuratamente la motocicletta con abbondante acqua e asciugare con un panno morbido e pulito.
4. Una volta asciugata, lubrificare i componenti mobili della motocicletta.
   ▶ Accertarsi di non versare lubrificante sui freni o sui pneumatici. I dischi, le pastiglie, il tamburo e le ganasce del freno contaminati con olio subiranno una notevole riduzione in termini di efficacia frenante e potrebbero quindi provocare incidenti.
5. Applicare uno strato di cera per prevenire fenomeni di corrosione.
   ▶ Evitare l'uso di prodotti contenenti detergenti aggressivi o solventi chimici. Questi prodotti potrebbero danneggiare i componenti in metallo, plastica o la verniciatura della motocicletta.
   Tenere la cera lontana da pneumatici e freni.
   ▶ Se la motocicletta è dotata di componenti con vernice opaca, non applicarvi lo strato di cera.

Precauzioni relative al lavaggio

Quando si esegue il lavaggio del veicolo, seguire queste linee guida:

- Non utilizzare sistemi di lavaggio ad alta pressione:
  - ▶ L'utilizzo di idropulitrici ad alta pressione potrebbe danneggiare i componenti mobili e quelli elettrici compromettendone il funzionamento.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il silenziatore:
  - ▶ La presenza di acqua nel silenziatore potrebbe impedire l'avviamento e favorire la formazione di ruggine al suo interno.
- Asciugare i freni:
  - ▶ La presenza di acqua riduce l'efficacia frenante. Dopo il lavaggio, azionare più volte i freni durante la guida a bassa velocità per fare in modo che asciughino.
- Non dirigere il getto d'acqua nella borsa laterale sinistra:
  - ▶ La presenza di acqua nella borsa laterale sinistra potrebbe danneggiare i documenti e altri oggetti qui riposti.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria:
  - ▶ La presenza di acqua nel filtro aria potrebbe impedire al motore di avviarsi.
- Non dirigere il getto d'acqua vicino al faro.
- Non utilizzare cera o prodotti lucidanti sulle superficie a vernice opaca:
  - ▶ Usare un panno morbido o una spugna, acqua abbondante e un detergente delicato per pulire le superfici a vernice opaca. Asciugare con un panno morbido e pulito.

Componenti in alluminio

A contatto con sporco, fango o sale da spargere, l'alluminio si corrode. Pulire regolarmente i componenti in alluminio e seguire queste linee guida per evitare graffi:

- Non utilizzare spazzole con setole dure, lana d'acciaio e detergenti contenenti abrasivi.
- Evitare di salire o urtare contro marciapiedi.

Pannelli

Seguire queste linee guida per evitare graffi e macchie:

- Lavare delicatamente con una spugna morbida e abbondante acqua.
- Per rimuovere le macchie più resistenti, utilizzare un detergente diluito e risciacquare accuratamente con abbondante acqua.
- Non versare benzina, liquido freni o detergenti sulla strumentazione, sui pannelli o sul faro.

Parabrezza

Pulire il parabrezza usando un panno morbido o una spugna e acqua in abbondanza. (Sul parabrezza evitare l'uso di detergenti e di qualsiasi tipo di agenti chimici per pulizia.) Asciugare con un panno morbido e pulito.

AVVISO

Onde evitare possibili rigature o altri simili danni, per la pulizia del parabrezza usare solamente acqua ed un panno morbido o una spugna.

In caso di sporco molto ostinato, usare una spugna imbevuta in un detergente neutro molto diluito ed acqua abbondante. Risciacquare bene per eliminare completamente qualsiasi traccia residua di detergente. (Gli eventuali residui di detergente possono causare incrinature nel parabrezza.)

In presenza di rigature non eliminabili, e che impediscono una chiara visuale, sostituire il parabrezza.

Fare attenzione ad evitare il contatto di elettrolito della batteria, liquido dei freni o altri solventi chimici con il parabrezza e le relative rifiniture. Danneggerebbero la plastica.

Tubo di scarico e silenziatore

Il silenziatore e il tubo di scarico sono in acciaio inossidabile ma possono sporcarsi di fango e polvere.

Per rimuovere il fango e la polvere, utilizzare una spugna bagnata e un detergente abrasivo, quindi sciacquare con abbondante acqua pulita. Asciugare con una pelle di daino o uno straccio morbido.

Se necessario, rimuovere le macchie dovute al calore con pasta abrasiva a grana fine reperibile in commercio. Quindi sciacquare come per la rimozione di fango o polvere.

Se il tubo di scarico e il silenziatore sono verniciati, non utilizzare detergenti abrasivi reperibili in commercio. Utilizzare un detergente neutro per pulire la superficie verniciata sul tubo di scarico e il silenziatore. Se non si è sicuri che il tubo di scarico e il silenziatore siano verniciati, contattare il concessionario.

AVVISO

Nonostante lo scarico sia stato realizzato in acciaio inossidabile, potrebbe macchiarsi. Non appena si notano macchie, rimuoverle.

Conservazione della motocicletta

Se la motocicletta viene conservata all'aperto, è opportuno valutare l'utilizzo di un telo coprimoto integrale.
Se si prevede di non guidare per un periodo di tempo prolungato, seguire queste linee guida:

- Lavare la motocicletta e lucidare tutte le superfici verniciate (eccetto quelle rifinite con vernice opaca).
  Trattare i componenti cromati con olio antiruggine.
- Sostenere la motocicletta sul cavalletto centrale per la manutenzione e posizionare in modo da sollevare le ruote da terra.
- Dopo ogni pioggia, rimuovere il telo coprimoto e fare asciugare la motocicletta.
- Rimuovere la batteria (P. 95) per evitare che si scarichi.
  Caricare la batteria in una zona ombreggiata e ben ventilata.
  ▶ Se la batteria non viene rimossa, scollegare il terminale negativo ⊖ per evitare di scaricarla.

Prima di riutilizzare la motocicletta, controllare tutti i componenti specificati nel programma di manutenzione.

Trasporto della motocicletta

In caso di trasporto, caricare la motocicletta su un rimorchio per moto oppure su un mezzo o un rimorchio a pianale dotato di rampa di caricamento o piattaforma di sollevamento, nonché di cinghie di fissaggio. Non tentare mai di trainare la motocicletta con una o entrambe le ruote a terra.

AVVISO
Il traino della motocicletta potrebbe causare gravi danni al cambio.

Tu e l'ambiente

Essere proprietario e guidare una motocicletta può essere divertente, ma tutti dobbiamo fare la nostra parte per proteggere l'ambiente.

Scegliere detergenti a basso impatto ambientale

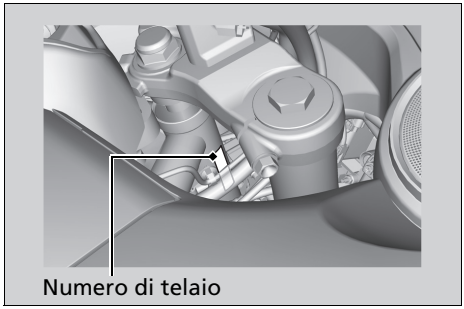
Lavare la motocicletta utilizzando un detergente biodegradabile. Non utilizzare detergenti in spray contenenti clorofluorocarburi, che contribuiscono ad assottigliare lo strato di ozono atmosferico.

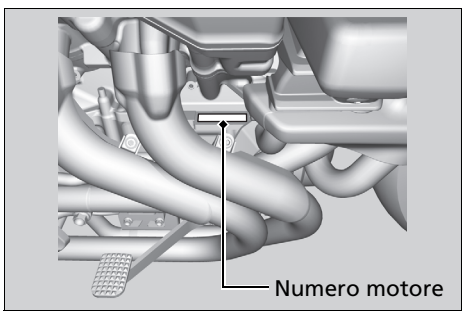
Riciclare i materiali di scarto

Raccogliere l'olio e altri materiali di scarto tossici negli appositi contenitori di raccolta e smaltirli presso un centro di riciclaggio.
Contattare l'ufficio dei lavori pubblici o l'ufficio per la tutela ambientale di zona o regionale per individuare il centro di riciclaggio più vicino e richiedere informazioni per il corretto smaltimento dei materiali di scarto non riciclabili. Non gettare l'olio esausto nella spazzatura, non versarlo in un canale di scolo o nel terreno. L'olio esausto, la benzina, il liquido di raffreddamento e i solventi contengono sostanze tossiche che potrebbero comportare rischi per la salute degli operatori ecologici e contaminare acqua, laghi, fiumi e oceani.

Numeri di serie

I numeri di matricola di telaio e motore identificano la motocicletta in modo univoco e sono necessari per l'immatricolazione. In alcuni casi, sono inoltre necessari per l'ordinazione dei componenti di ricambio.
Il numero di matricola del telaio è stampigliato sul lato destro della testa di sterzo.
Il numero di matricola del motore è stampigliato sul lato destro del basamento.
Questi numeri devono essere annotati e conservati in un luogo sicuro.





■ Componenti principali

Tipo	SC74
Lunghezza totale	2.380 mm
Larghezza totale	940 mm
Altezza totale	1.170 mm
Interasse ruote	1.645 mm
Distanza minima da terra	130 mm
Angolo di incidenza	28º 53′
Avancorsa	118 mm
Peso in ordine di marcia	338 kg
Carico massimo*1	192 kg
Peso massimo bagaglio*2	25 kg
Capacità passeggeri	Guidatore e 1 passeggero
Raggio minimo di sterzata	3,24 m

*1 Inclusi guidatore, passeggero, tutti i bagagli e accessori
*2 Incluso il peso del bagaglio e degli accessori aggiunti.

Cilindrata	1.261 cm³	
Alesaggio × corsa	78 × 66 mm	
Rapporto di compressione	10,0:1	
Carburante	Benzina senza piombo Consigliato: RON 91 o superiore	
Capacità serbatoio	19 litri	
Batteria	YTZ14S 12V-11,2Ah (10 HR) / 11,8Ah (20 HR)	
Rapporti di trasmissione	1a	2,571
	2a	1,722
	3a	1,285
	4a	1,041
	5a	0,862
Rapporti di riduzione (primaria/secondaria/finale)		1,785 / 0,878 / 2,833

Dati di manutenzione

Dimensioni pneumatico	Anteriore	130/70R18M/C 63V
	Posteriore	200/50R17M/C 75V
Tipo di pneumatico		Radiale, senza camera d'aria
Pneumatici raccomandati	Anteriore	DUNLOP D423F BRIDGESTONE G853 RADIAL F
	Posteriore	DUNLOP D423 BRIDGESTONE G852 RADIAL F
Pressione pneumatico	Anteriore	250 kPa (2,50 kgf/cm²)
	Posteriore	290 kPa (2,90 kgf/cm²)
Altezza minima battistrada	Lato anteriore	1,5 mm
	Lato posteriore	2,0 mm
Candele	(standard)	CR7EH-9 (NGK) o U22FER9 (DENSO)
	(Per guida prolungata a velocità elevate)	CR8EH-9 (NGK) o U24FER9 (DENSO)
Distanza tra gli elettrodi		Da 0,80 a 0,90 mm
Regime minimo		1.000 ± 100 giri/min
Olio motore consigliato		Olio per motori a 4 tempi Honda, Classificazione di servizio API SG o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come "A risparmio energetico" o "A conservazione di risorse" SAE 10W-30, Standard JASO T 903 MA
Capacità olio motore	Dopo lo scarico	3,6 litri
	Dopo lo scarico e il cambio del filtro olio motore	3,9 litri
	Dopo lo smontaggio	4,7 litri
Olio per trasmissione finale consigliato		Olio per ingranaggi ipoidi SAE 80
Capacità olio trasmissione finale	Dopo lo scarico	155 cm³
	Dopo lo smontaggio	175 cm³
Liquido freni (frizione) raccomandato		Liquido freni DOT 4 Honda
Capacità impianto di raffreddamento		3,00 litri
Liquido di raffreddamento raccomandato		Liquido di raffreddamento Pro Honda HP

■ Lampadine

Faro	LED
Luce di stop	LED
Fanalino di coda	LED
Indicatori di direzione anteriori	LED
Indicatori di direzione posteriori	LED
Luce targa	LED

■ Fusibili

Fusibile principale	A	30A
	B	65A
Altri fusibili	30A, 20A, 10A	

■ Specifiche tecniche relative alle coppie

Bullone di scarico olio motore	29 N·m (3,0 kgf·m)
Filtro olio	26 N·m (2,7 kgf·m)
Tappo foro bocchettone di riempimento olio trasmissione finale	12 N·m (1,2 kgf·m)
Bullone di scarico olio trasmissione finale	20 N·m (2,0 kgf·m)
Bullone perno ruota anteriore	59 N·m (6,0 kgf·m)
Bullone di fissaggio pinza freno anteriore	31 N·m (3,2 kgf·m)
Bulloni di serraggio perno ruota anteriore	27 N·m (2,8 kgf·m)
Dado perno ruota posteriore	98 N·m (10,0 kgf·m)
Bullone di fermo della pinza del freno ruota posteriore	69 N·m (7,0 kgf·m)
Bulloni di serraggio perno ruota posteriore	27 N·m (2,8 kgf·m)

INDICE

A

Abbigliamento protettivo 11
Acceleratore 110
Accessori 16
Ambiente 156
Attrezzatura
- Borsa laterale 68
- Kit attrezzi 67, 85
- Manuale d'uso 67, 148
- Portacasco 65
- Presa di corrente accessori 69
- Riscaldatore delle manopole del manubrio 42
- Tasca carenatura 67

Avviamento del motore 61
Azzeramento del volume
- Azzeramento automatico 59

Azzeramento volume
- Procedura manuale 59

B

Batteria 77, 95
Benzina 63, 149
Bioetanolo 149
Bloccasterzo 41
Bluetooth® Audio
- Dispositivo Audio *Bluetooth*® 51
- Informazioni su *Bluetooth*® Audio 45
- Per abbinare un Dispositivo Audio 51
- Per abbinare un Dispositivo Sonoro 52
- Per cambiare brano 53
- Per interrompere il brano 53
- Per resettare i dispositivi registrati 54
- Per riprodurre un brano 53

Borsa laterale 68, 90

C

Calotta sinistra 92
Candela 96
Carburante
- Capacità serbatoio 63
- Indicatore del consumo chilometrico istantaneo 22, 23
- Indicatore livello 21, 120
- Raccomandato 63
- Residuo 21, 22, 26

Carburanti contenenti alcool 149
Carenatura intermedia sinistra..... 93
Cavalletto laterale..... 108
Chiave di accensione..... 145
Commutatore di accensione..... 41
Compensazione del volume in base alla velocità (SVC)..... 60
Connettore USB..... 55
Conservazione della motocicletta..... 155
Consigliato
Liquido freni..... 80
Liquido frizione..... 80
Olio..... 79
Olio trasmissione finale..... 80
Contachilometri parziale..... 22, 25, 146
Contachilometri totale..... 22, 25, 146
Contagiri..... 20
Coperchio in testa..... 88
Coperchio laterale sinistro..... 89

D
Devioluci..... 38
Display multinformativo..... 20, 21, 49

E
Etichetta colori..... 76
Etichette..... 6
Etichette con simboli..... 6

F
Frenata..... 12
Freni
Liquido..... 80, 104
Usura pastiglia..... 105
Fusibili..... 78, 141

G
Guasto elettrico..... 138

I
Icone di stato..... 21, 27, 49
Impianto Audio
Display Informazioni Audio..... 22
Dispositivo Audio *Bluetooth*®..... 51
Guasto..... 131
Impianto audio
Azzeramento del volume..... 59

Compensazione del volume in base alla velocità (SVC) 60
Dispositivi riproducibili..... 46
Impianto audio..... 44
Lettore audio digitale USB 55
Ubicazione dell'impianto audio 48
Impianto di esclusione accensione
Cavalletto laterale 108
Sensore angolo di inclinazione 148
Impianto di esclusione accensione cavalletto laterale 108
Impianto frizione 107
Indicatore autonomia di percorrenza 26
Indicatore del consumo chilometrico istantaneo..... 22, 23
Indicatore del consumo chilometrico medio..... 22, 23
Indicatore della durata del percorso 24
Indicatore della velocità media..... 22
Indicatore di autonomia di percorrenza 22
Indicatore durata percorso..... 22
Indicatore quantità di carburante rimanente 22, 26
Indicatore temperatura aria esterna 22, 25
Indicatore temperatura liquido di raffreddamento..... 21, 120
Indicatore velocità media 24
Interruttore del riscaldatore delle manopole del manubrio 38, 42
Interruttore di controllo luce di sorpasso..... 38
Interruttore di disattivazione sistema TCS (sistema di controllo trazione)..... 40
Interruttore luce di stop 106
Interruttore luci di emergenza..... 39
Interruttori..... 38

K

Kit attrezzi..... 67, 85
Kit di riparazione 122

L
Lampadina
Fanalino di coda 139
Faro..... 138
Indicatore di direzione anteriore 139
Indicatore di direzione posteriore..... 139
Luce di stop..... 139
Luce targa 140
Lavaggio della motocicletta 151
Limite di peso 17
Limite di peso massimo..... 17
Limiti di carico 17
Linee guida relative al carico..... 17
Liquido di raffreddamento..... 80, 102

M
Manutenzione
Elementi essenziali..... 75
Importanza..... 71
Programma 72
Sicurezza..... 71
Modifica della modalità audio 50
Modifiche..... 16
Motore
Avviamento 61
Filtro olio 100
Interruttore di spegnimento 39, 146
Numero 157
Olio 79, 98
Spegnimento 146
Surriscaldamento 116
Motore ingolfato.....61

N
Numeri di serie.....157
Numero di telaio.....157

O
Olio
Motore 79, 98
Trasmissione finale.....109
Olio trasmissione finale.....80, 109
Orologio 21, 28, 31

P
Pannello interno sinistro 87

Parcheggio 14
Pneumatici
Foratura 122
Pressione 81
Sostituzione 81, 122
Portacasco 65
Portaoggetti
Lucchetto a U 66
Manuale d'uso 67, 148
Precauzioni relative alla guida 12
Precauzioni relative alla sicurezza 11
Prendersi cura della propria motocicletta 151
Presa di corrente accessori 69
Pulsante avvisatore acustico 38
Pulsante di accensione AUDIO 40, 48
Pulsante di avviamento 39
Pulsante di azzeramento volume MUTE 48
Pulsante MODE 40, 48
Pulsante MUTE 40
Pulsante SELECT 20, 40
Pulsante SET 20, 40
Pulsante TRACK 40, 48
Pulsante VOLUME 40, 48
Puntamento faro 113

R

Raccomandato
Carburante 63
Liquido di raffreddamento 80
Regolazione leva freno anteriore 111
Regolazione orologio digitale 28, 31
Ricerca guasti 114
Rifornimento 63
Rimozione
Borsa laterale 90
Calotta sinistra 92
Carenatura Intermedia Sinistra 93
Coperchio in testa 88
Coperchio laterale sinistro 89
Fermaglio A 94
Fermaglio B 94
Pannello interno sinistro 87
Sella 86
Tasca carenatura sinistra 91

Riscaldatore delle manopole del manubrio 42, 121
Ruote
Rimozione ruota anteriore 123
Rimozione ruota posteriore..... 127

S
Selezione marce 62
Sella..... 86
Sistema ABS combinato 13
Sistema audio
Display informazioni audio..... 24
Specifiche tecniche..... 158
Spegnimento del motore..... 146
Spia abbaglianti 36
Spia alta temperatura liquido di raffreddamento motore 36, 116
Spia bassa pressione olio 36, 117
Spia di folle..... 36
Spia disattivazione sistema TCS (sistema di controllo trazione)..... 37
Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata)..... 36, 117
Spia HISS..... 37, 115
Spia sistema ABS (sistema frenante antibloccaggio) 36, 118
Spia sistema TCS (sistema di controllo trazione)..... 37, 119
Spie..... 36
Spie accese 117
Spie indicatori di direzione..... 37
Strumentazione 20
Surriscaldamento..... 116

T
Tachimetro..... 20
Tasca carenatura..... 67, 91
Tasca carenatura sinistra..... 67, 91
TCS (sistema di controllo trazione)..... 15
Trasporto della motocicletta..... 155

U
Ubicazione componenti 18
USB Audio
Chiavetta USB flash..... 57
Lettore audio digitale USB..... 55

Per cambiare brano su una chiavetta USB flash 58
Per cambiare brano sul dispositivo audio USB 56
Per cambiare cartella su una chiavetta USB flash 58
Per collegare un dispositivo USB 55
Per interrompere la riproduzione di un brano su un lettore audio digitale USB 56
Per interrompere la riproduzione di un brano su una chiavetta USB flash 58
Per riprodurre un brano su un lettore audio digitale USB 56
Per riprodurre un brano su una chiavetta USB flash 57

V

Vano
Borsa laterale 68
Casco 65
Kit attrezzi 67
Presa di corrente accessori 69
Riscaldatore delle manopole del manubrio 42
Tasca carenatura 67
Vano sottosella
Attrezzatura 65
Visualizzazione temperatura ambiente bassa 25